

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 251

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 251 – 3421

Bern, Mittwoch, 26. Oktober 1977
Berne, mercredi, 26 octobre 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 251 – 26. 10. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt
Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Ticino, Neuchâtel, Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkursöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4115)

Gemeinschuldner: Ilitsch Harry, 1926, von Oberengstringen ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Textilagentur Harry Ilitsch», Triemlistrasse 33, 8047 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. November 1977.

8048 Zürich, den 21. Oktober 1977

Konkursamt Altstetten-Zürich
Badenerstrasse 681, 8048 Zürich

Kt. Zürich

(3735¹)

Gemeinschuldner: Teston Finanz AG., mit Sitz in Zürich 8, Helene-Strasse 20.

Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1977.

Erste Gläubigerversammlung: 4. Oktober 1977, 15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Riesbach, Feldeggstrasse 49, Zürich 8.

Eingabefrist: bis 28. Oktober 1977.

8034 Zürich, den 21. September 1977

Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach, 8034 Zürich

Kt. Zürich

(3988¹)

Nachtrag

Gemeinschuldnerin: Firma Novag AG, Wehntalerstrasse 249, 8046 Zürich (Geschäftsbetrieb in Gossau SG).

Konkursöffnung, Verfahren, usw.: vergleiche Schweizerisches Handelsamtsblatt vom 23. Juli und 3. August 1977.
Die Gemeinschuldnerin ist im weiteren Eigentümerin des folgenden Grundstückes: In der Gemeinde Herisau; Parzelle Nr. 1945, Zellersmühle: 1010 m² Wies.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 5. November 1977.

8050 Zürich, den 12. Oktober 1977

Konkursamt Schwamendingen-Zürich
Postfach, 8050 Zürich
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(4111²)

Gemeinschuldner: Rilling-Eicher René, geb. 5. Februar 1928, von Genf, Chauffeur, früher Inhaber des Restaurants «Rail Corner», Lagerstrasse 107, 8004 Zürich, Wohnhaft Dorfstrasse 51, 8037 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. November 1977.

8042 Zürich, den 21. Oktober 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach 241, 8042 Zürich,
Tel. 01 28 94 26

Kt. Bern

(4103)

Gemeinschuldnerin: Häfliger & Co., Kommanditgesellschaft, Gartenweg 16, 3250 Lyss.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 15. November 1977.

In der Konkursmasse befinden sich folgende Liegenschaften:

Lyss-Grundbuchblatt Nr. 1159, Abfüll- und Waschräum, Platz, Umschwung, am Kirchhübelweg 21.

Lyss-Grundbuchblatt Nr. 1160, Wohnhaus, Platz, Umschwung, am Sägeweg 14.

Biel-Grundbuchblatt Nr. 4917, Mehrfamilienhaus an der Waldrainstrasse 26.

3270 Aarberg, den 19. Oktober 1977

Konkursamt Aarberg

Kt. Bern

(4114)

Gemeinschuldner: Keusen Erwin, geb. 1935, von Riggisberg BE, par avicole in Cortébert, 2500 Biel, Tschenevweg 57.

Eigentümer der am 30. Juni 1977 abgebrannten Liegenschaft sowie folgender Grundstücke: Cortébert-Grundbuchblatt Nr. 1./698, «Craisinne», poulailler n° 87 P, assise, aisanse, champ, Cortébert-Grundbuchblatt Nr. 2./705, «Milieu de la Fin», champ, Cortébert-Grundbuchblatt Nr. 3./948, «Courts Champs», champ.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1977.

Summarisches Verfahren.

Eingabefristen: für Forderungen bis zum 15. November 1977, für Dienstbarkeiten bis zum 15. November 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche nicht bis zum 15. November 1977, 12 Uhr, beim Konkursamt Biel schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

2500 Biel, den 20. Oktober 1977

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Bern

(4113)

Gemeinschuldner: Pfister-Pierrehumbert Friedrich, geb. 1926, von Trachselwald, Heizungs- und Sanitärmeister, 2500 Biel, Schwalbenstrasse 40.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1977 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 15. November 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 15. November 1977 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittanfragen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 15. November 1977, unter Vorlegung der Beweismittel.

Die von dem Gemeinschuldner unter der Nummer 248 423 ausgestellte Grossistenerklärung wird hiermit widerrufen.

2500 Biel, den 20. Oktober 1977

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Basel-Stadt (4112) Vorläufige Konkursanzeigen Über folgende Gemeinschuldner wurde der Konkurs eröffnet: Am 6. Oktober 1977: Ernst-Moser Marcel, Drosselstrasse 41, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Marcel Ernst», Restaurant, Freie Strasse 59, Basel, am 10. Oktober 1977: Burget-Boner Hans-Rudolf, Inhaber der Einzelfirma «Burget Warentransporte» und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Burget & Co. Basel», Froburgstrasse 25, Basel. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später. 4001 Basel, den 26. Oktober 1977 Konkursamt Basel-Stadt	Suspension de la liquidation (LP 230) Ct. de Genève (4129) Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Failli: Deluche Norbert, 24 février 1921, Carrouge VD, commerçant, exploitant un commerce de fabrication et vente d'articles de précision en matière plastique sis 40, avenue du Lignon au Lignon, Genève. Domicilié 68, Cité Vieusseux, Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1977. Date de suspension de la liquidation: 24 octobre 1977. Délai pour l'avance des frais: 7 novembre 1977. Montant de l'avance: fr. 2000.- 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Ct. de Genève (4131) Modifications d'état de collocation et des revendications Sont déposés à nouveau dès ce jour: 1. l'état de collocation, 2. l'état des revendications. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s), 2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée. Failli: Martignoni Charles, 1^{er} avril 1917 VS, exploitant une entreprise de drainage et génie civil sise 71, route de Drize, à Carouge, domicilié 13, avenue Vibert, à Carouge, Genève. (Réf. n° 1). 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
Ct. de Vaud (4133) Failli: Jaccoud Claude-Louis, fils de Charles, né en 1944, originaire de Villars-Tierclin, transporteur, domicilié rue de Neuchâtel 58, à 1400 Yverdon. Date du prononcé: 28 septembre 1977. Faillite sommaire art. 231 LP. Délai pour la production des créances et autres droits: 10 novembre 1977. 1400 Yverdon, le 17 octobre 1977 Le préposé aux faillites: Dufey	Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268) Clôture de la faillite (LP 268)	Kt. Zürich (4118) Das Konkursverfahren über die Solar Hoch- und Tiefbau AG, Böllerrain 6, 8106 Adlikon-Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 17. Oktober 1977 als geschlossen erklärt worden. 8049 Zürich-Höngg, den 21. Oktober 1977 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter
Ct. de Genève (4126) Faillie: Coupeux-Mag SA, en liquidation, achat, vente de machines et fournitures pour les arts graphiques ayant son siège précédemment 17, rue Charles-Giron, à Genève, actuellement 1290 Chavanne-des-Bois. Date de l'ouverture de la faillite: 9 juin 1977. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 octobre 1977. Délai pour les productions: 15 novembre 1977. 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Kollokationsplan - Etat de collocation (SchKG 249-251) - (LP 294-251) Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite. Kt. Bern (4116) Kollokationsplan und Inventar Gemeinschuldner: Häni-Kipp Werner, geb. 1933, von Leuzigen, 2500 Biel, Murtenstrasse 18. Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. November 1977. 2500 Biel, den 20. Oktober 1977 Konkursamt Biel: Bregnard	Kt. Bern (4135) Gemeinschuldner: Wild Karl, geb. 1930, von Richterswil, Baumeister, Grasswil. Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 20. Oktober 1977. 4705 Wangen a. d. A., den 24. Oktober 1977 Konkursamt Wangen a. d. A.
Ct. de Genève (4125) Faillie: Gadgets S.A., importation, achat, vente et représentation d'articles publicitaires et de cadeaux, ayant son siège 4, route de Meyrin, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 9 août 1977. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 octobre 1977. Délai pour les productions: 15 novembre 1977. 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Ct. de Vaud (4104) Failli: Perret Serge, Installation chauffages centraux, à l'enseigne «Instatherm», rue du Perron 8, 1196 Gland. Date du dépôt: 26 octobre 1977. Délai pour intenter action en opposition: 5 novembre 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF). 1260 Nyon, le 26 octobre 1977 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé	Kt. Basel-Stadt (4117) Gemeinschuldner: Roth-Fassina Ernst Jakob, Steinenvorstadt 79, in Basel, Inhaber der Einzelfirma «Ingenieurbureau E. J. Roth», Sattelmass 2, in Basel. Datum der Schlusserklärung: 19. Oktober 1977. 4001 Basel, den 26. Oktober 1977 Konkursamt Basel-Stadt
Ct. de Genève (4124) Faillie: Imperator SA, exploitation d'une vitrerie, fourniture et pose de tous genres de verres dans le bâtiment ayant son siège route de Lully, à Certoux, Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1977. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 octobre 1977. Délai pour les productions: 15 novembre 1977. 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Ct. de Neuchâtel (4134) Faillie: Collectivités S.A., à Couvet (Bureaux à Môtiers). L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Est également déposé l'inventaire. 2112 Môtiers, le 26 octobre 1977 Office des faillites du Val-de-Travers Le préposé: J.J. Blanc	Ct. de Vaud (4105) Par décision du 12 octobre 1977, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture pure et simple de la faillite Energetic-Panosolair S. à r. l., à Lucens. 1510 Moudon, le 18 octobre 1977 Office des faillites de Moudon: Ch. Michoud, préposé
Ct. de Genève (4127) Faillie: Strasser Elisabeth, née Ruchti, 10 septembre 1912 TG, commerçante, domiciliée 12, rue du Collège, à Carouge, Genève, fabrication et commerce d'emballages en matière plastique sis 15, rue des Voisins, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1977. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 octobre 1977. Délai pour les productions: 15 novembre 1977. 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Ct. de Genève (4130) Sont déposés dès ce jour: 1. l'état de collocation, 2. l'état des revendications, 3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. intenter action contre l'état de collocation, 2. demander la cession des droits pour contester une revendication, 3. recourir contre une décision d'insaisissabilité. Failli: Succession répudiée de Sutter Georges Lucien, 24 avril 1917 GE, qv. imprimeur, exploitation d'une imprimerie à l'enseigne «Imprimerie Sutter», anciennement «Imprimerie du Théâtre» sise 2, rue du Vélodrome, à Genève, domicilié 41, boulevard Georges Favon, à Genève. Décédé le 25 septembre 1974. (Réf. n° 1). 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Ct. de Genève (4132) La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 24 octobre 1977. Faillis: Société Anonyme Intermar, développement, représentation, diffusion et commerce d'articles de consommation et d'équipement ménagers, et en particulier de produits nouveaux, ayant son siège 14, rue Etienne Dumont, à Genève. Carrier Yvonne, née Ferraris, 3 février 1920 France, couturière, domiciliée 23, rue de Montbrillant, à Genève, Haute-couture et représentation de jersey à l'enseigne «Cady», sis 23, rue de Montbrillant, à Genève. La faillie a été déclarée excusable. Pellarin Jean-William, 3 mars 1926 GE, entrepreneur, domicilié route de Marsillon sn., à Troinex, Genève, exploitant une entreprise de travaux publics sise 12, route des Jeunes, à Carouge, Genève. Le failli a été déclaré excusable. Succession répudiée de Stähli Jakob Martin, 20 septembre 1931 BE, qv., maçon, domicilié 23, chemin des Pinsons, à Thônex, Genève, exploitait une entreprise de maçonnerie et de pierres de taille sis 23, chemin des Pinsons, à Thônex, Genève. Décédé le 4 février 1975. 1211 Genève, le 26 octobre 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Zürich (4106)

Der am 26. August 1977 über **Stierli-Maurer August**, Inhaber der Einzelfirma August Stierli, Maschinenbau und Schweisswerk, mit Sitz in Zürich, Mühlackerstrasse 65, 8046 Zürich, geb. 1934, von Zürich und Urdorf ZH, Schlosser, Seebacherstrasse 161, 8052 Zürich, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurs eingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Oktober 1977 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8050 Zürich, den 20. Oktober 1977

Konkursamt Schwamendingen-Zürich:
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Vaud (4119)**Vente d'une usine à tout prix**

Le mardi 20 décembre 1977, à 14 h. 30, à Aigle, Hôtel de Ville, 1^{er} étage, salle de conférences de la Municipalité, il sera procédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix – sur commission rogatoire de l'office des faillites de Vevey – des immeubles suivants provenant de la faillite de **Luxar S.A.**, à Vevey:

Commune d'Aigle, au lieu dit «Vergers des Planches».

Parcelle n° 1103	usine de tôle n° 2077	672 m ²
	pré-champ	4685 m ²
	surface totale de la parcelle	5357 m ²
	Estimation fiscale	fr. 865 000.—
	Taxe incendie indexée	fr. 1 115 400.—
Parcelle n° 1102	pré-champ	2508 m ²
	Estimation fiscale	fr. 35 000.—

Les deux parcelles sont contiguës et vendues en bloc.

Estimation de l'office par expert: bâtiment usine terrain
Total fr. 830 100.—
fr. 300 240.—
fr. 1 130 340.—

Construction de 1971,
d'un volume de 6300 m³ norme SIA.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan et le rapport de l'expert seront déposés à l'office des faillites d'Aigle dès le 8 novembre 1977.

Visites de l'usine: les 21 novembre et 2 décembre 1977 de 14 à 15 h., ou sur rendez-vous en téléphonant au n° 025 2 43 23.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1860 Aigle, le 21 octobre 1977

Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(4136)

Schuldnerin: Firma **Kelag Marketing Ltd.**, Zaunweg 6, 2501 Biel.

Datum der Verhandlung: Freitag, den 4. November 1977, 14 Uhr, vor Richteramt I. Biel, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Biel, grosser Gerichtssaal.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages in der Verhandlung anbringen.

2500 Biel, den 24. Oktober 1977

Die Gerichtspräsidentin I. i. V.
als Nachlassrichterin:
Claivaz

Ct. de Vaud

(4108)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 3 novembre 1977, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par: la société **Ravitaillement Culinaire S.A.**, avenue du Simplon 25, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 13 octobre 1977

Le président du Tribunal du district de Lausanne:
Cl. Frossard

Ct. de Vaud

(4109)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 3 novembre 1977, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par: **Weis Heinrich**, restaurateur, avenue C.F. Ramuz 5, à Pully.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 13 octobre 1977

Le président du Tribunal du district de Lausanne:
Cl. Frossard

Ct. de Vaud

(4122)

Le mardi 8 novembre 1977, à 8 h. 50, à Vevey, rue du Simplon 22, Cour au Chantre, il sera statué sur la demande d'homologation du concordat présentée par **Goy Claude**, Radio-Télévision, à Vevey.

Quiconque entend s'opposer à la demande sollicitée doit se manifester personnellement à l'audience précitée ou, par écrit, avant celle-ci à l'adresse du soussigné, case 285, 1800 Vevey 1.

1800 Vevey, le 21 octobre 1977

Le président du Tribunal:
R. Châtelain

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Kt. Zürich

(4123)

Das Bezirksgericht Affoltern hat am 22. September 1977 in Sachen **Fehr Konrad**, geb. 1934, Fabrikant, wohnhaft Lindenmoosstrasse 4, 8910 Affoltern a. A.,

Gesuchsteller,

betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages beschlossen:

1. Der vom Gesuchsteller seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) wird bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

2. Es wird davon Vormerk genommen, dass als Liquidationsorgane bestellt wurden:

a. Liquidatorin:

Authentic Treuhand AG, Stampfenbachstrasse 212, 8035 Zürich;

b. Gläubigerausschuss:

Herr Dr. Boehringer, c/o Phoenix Stahl AG, Friedaustasse 9, 8952 Schlieren,
Herr Brandenberger, c/o Schweiz. Maschinen Import AG, Ausstellungsstrasse 24, 8005 Zürich,
Herr Dr. H. R. Wolfensberger, Rechtsanwalt, Lavaterstrasse 71, 8002 Zürich.

8910 Affoltern, den 21. Oktober 1977

Bezirksgericht Affoltern
Der Gerichtsssekretär: Dr. iur. E. Roduner

Ct. de Vaud

(4107)

Par décision du 6 octobre 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par la société **Noll Frères SA**, entreprise de maçonnerie, chemin du Vieux-Moulin 24, 1023 Crissier.

Liquidateur: Marcel Tavel, préposé aux faillites de Lausanne.

Commission des créanciers:

– Jacques Matile, avocat
– Pietro Vezio de Pizzera et Poletti SA.
– Philipp Cachin de la Banque Vaudoise de Crédit.

1000 Lausanne, le 26 octobre 1977

Le liquidateur

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Solothurn

(4120)

Auflage von Lastenverzeichnis

Im Nachlassverfahren des **Karl Bühler** in Nachlassliquidation liegt folgendes Lastenverzeichnis des folgenden Grundstückes beim Liquidator **Conrad Büttiker**, Dornacherstrasse 27, 4600 Olten, zur Einsicht auf.

GB Trimbach Nr. 2119, 3992 m² Land.

Klagen auf Anfechtung des obigen Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Amtsgericht Olten-Gösgen anhängig zu machen, ansonst das Lastenverzeichnis als anerkannt gelten würde.

Für das Grundstück liegt ein Angebot von Fr. 90 000.— vor. Gläubiger, die mehr bieten wollen, haben dies innerhalb der Anfechtungsfrist schriftlich dem Liquidator mitzuteilen.

4600 Olten, den 21. Oktober 1977

Der Liquidator:
C. Büttiker
Treuhand- und Revisionsbüro
Dornacherstrasse 27, 4600 Olten

Kt. Aargau

(4137)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Rupp Peter**, Heizung-Sanitär, Ackerweg 918 in 5703 Seon, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, **Risag GmbH Verwaltung und Treuhand**, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg, vom 28. Oktober 1977 bis und mit 7. November 1977 zur Einsichtnahme auf.

Klage auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Bezirksgericht Lenzburg einzureichen.

Sollte der Kollokationsplan nicht angefochten werden, so tritt dieser nach der 10tägigen Frist in Rechtskraft.

5600 Lenzburg, den 24. Oktober 1977

Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
5600 Lenzburg
Der Liquidator: K. Riesen

Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316p)

Ct. Ticino

(4138)

Deposito stato di riparto finale

Si avvertano i creditori interessati che lo stato di riparto finale nella procedura di concordato con abbandono d'attivo concernente il debitore **Bruno Vitali & Co.**, è depositata presso gli uffici della Amco Fiduciaria SA, casella postale 98, 6760 Faido.

Essi potranno prenderne visione durante le ore d'ufficio e presentare eventuali ricorsi entro 10 giorni dalla presente pubblicazione.

6760 Faido, il 24 ottobre 1977

Il liquidatore:
A. Tosi

Verschiedenes – Divers – Varia**Kt. Aargau**

(4110)

Nichtzustandekommen eines Nachlassvertrages

Im summarischen Verfahren der **Siwogeneba AG**, Marktgasse 24, 5620 Bremgarten, vormals **Edwin Edelmann AG**, vertreten durch **Visura Treuhand-Gesellschaft**, Kasinostrasse 29, 5000 Aarau, Sachwalterin, betreffend: Bestätigung des Nachlassvertrages, hat das Gericht erkannt:

1. Es wird festgestellt, dass der Nachlassvertrag nicht zustandekommen ist.
2. Mit der öffentlichen Bekanntmachung dieses Entscheides fallen die Wirkungen der Stundung dahin.

5620 Bremgarten, den 22. September 1977

Bezirksgericht Bremgarten

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Bern (4121)Schuldnerin: **Couture Keller & Cie**, Marktgasse 16, 2502 Biel.

Durch Verfügung der Gerichtspräsidentin I von Biel, vom 19. Oktober 1977, wurde die Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 5. Februar 1978, verlängert.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. Dezember 1977, 14 Uhr, Hotel Post, Güterstrasse 3, 2500 Biel.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

2501 Biel, den 21. Oktober 1977

Der Sachwalter:
Dr. Georg Schmidt
c/o Kaderli Treuhand AG
2501 Biel

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Oktober 1977.

Hilliard Collection AG (Hilliard Collection SA) (Hilliard Collection Ltd), in Zürich II, Oerlikonerstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 1977. Zweck: Reproduktion, Herausgabe und Vertrieb von antiken Gegenständen gehobeneren Wertes aller Art, insbesondere kostbaren Gebrauchsgegenständen, wertvollen Sammlerobjekten und Kunstwerken, sowie Neuschöpfung, Produktion, Herausgabe und Vertrieb von Kunstwerken aller Art, kostbaren Gebrauchsgegenständen und wertvollen Sammlerobjekten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten; mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern. Grundstücke erwerben und veräußern; sie kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, Präsident, und Dr. Josef Bollag, von Endingen in Baar ZG.

14. Oktober 1977.

Restaurant Commercio-Catherine AG, in Zürich 2, Beethovenstrasse 11, bei Dr. Richard Allemann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1977. Zweck: Führung von Restaurantsbetrieben mit und ohne Alkoholausschank. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, gleiche oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 300 000, mit Fr. 150 000 liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Allemann, von Zürich, in Herliberg, Präsident; Eugen Schoch, von und in Zürich; Walter Schoch, von Zürich, in Kilchberg ZH; Dieter Sigg, von Schaffhausen und Dörlingen SH, in Hombrechtikon, und Heinrich Werner, von Buchberg SH, in Zürich.

14. Oktober 1977.

Heinz Württemberg AG Weiach, in Weiach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Riemlistrasse 587. Statutendatum: 30. 9. 1977. Zweck: Betrieb eines Unternehmens auf dem Sektor des Rohrleitungsbau. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Aktiven von Fr. 144 909.06 und die Passiven von Fr. 46 005.15 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Heinz Württemberg, Rohrleitungsbau», in Weiach, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1977 zum Preise von Fr. 98 903.91, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Heinz Württemberg-Gerspach, deutscher Staatsangehöriger, in Weiach, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Gottfried Widmer-Bär, von Oberrisingen, in Full-Reuenthal, und Eliane Bugmann, von Döttingen, in Zuzach, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1977.

Technolub AG, bisher in Buchberg SH (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1976, S. 1351). Die Generalversammlung vom 9. 9. 1977 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 27. 4. 1976 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Eglisau. Adresse: Zürcherstrasse 42. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Verkauf und die Vertretung von petrochemischen Produkten, von Schmiermitteln und anderen technisch-chemischen Produkten wie auch Apparaten für die Anwendung dieser Produkte. Sie kann Liegenschaften erwerben und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder diese erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Josef Gassner, von Flums SG, nun in Eglisau.

14. Oktober 1977.

Wieczorek AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2359). Handel mit Automobilen und Ausführung von Baumontagen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Winfried Hörtl Wieceorek, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Deutschland). Neues weiteres Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adolf Schmid; seine Prokura erloschen.

14. Oktober 1977.

Jeie Immobilien AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1104). An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Jörg Fuchs aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

14. Oktober 1977.

Wm. Scholl AG, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1970, S. 407). Fabrikation, Kauf und Verkauf der Produkte und orthopädischen Apparate W. M. Scholl's usw., mit Hauptsitz in Basel. Neuumschreibung des Zwecks: Fabrikation, Kauf und Verkauf der Produkte und orthopädischen Apparate W. M. Scholl's, sowie auch anderer Apparate hygienischer Natur; ferner Betrieb von Unternehmungen, welche mit der Fabrikation, dem Kauf oder Verkauf der Scholl-Produkte im Zusammenhang stehen, insbesondere die Ausübung der Fusspflege durch diplomiertes Personal. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

14. Oktober 1977.

Invertag AG, in Zollikon (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1323). Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten aller Art. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Rolf Eberenz, von Basel, in Reinach BL. Arthur von Arx nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gerda Bösch, von Ruswil, in Zollikon, und René Bachofen, von und in Zürich.

14. Oktober 1977.

Ramor AG, in Zürich II (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2434). Führung eines technischen Handelsunternehmens mit Vertrieb sämtlicher Warengruppen gleicher Branche usw. Ernst Obi nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Einzelunterschrift: Kurt Schläpfer, von Zürich, in Wallisellen.

14. Oktober 1977.

Sabiac SA, in Wallisellen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3189). Import und Export von Waren und Erzeugnissen verschiedener Art usw. Robert Brilman aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Manuel Mohe-dano, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien). Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Pierre Kaeser, von Freiburg und St. Ursen, in Freiburg, und Ulrich Keuker, deutscher Staatsangehöriger, in Porz-Zündorf (D).

14. Oktober 1977.

Isolag AG für Decken und Isolierungen, in Zürich 2 (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1950). Erstellung von vorfabrizierten Decken für Akustik, Lüftung und Strahlungsheizung usw. Die Prokuren von Max Dietiker und Heinz Trümpler sind erloschen.

14. Oktober 1977.

Industrie Kontakt AG (Contact Industriel SA) (Industrial Contact Ltd), in Zürich I (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1942). Vermittlung von Geschäften aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1977, S. 3215) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1977.

Terlinden-Jelmoli Reinigungen AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 252). Einrichtung und Betrieb von Anlagen zum Reinigen, Waschen, Bügeln, Färben und Reparieren von Kleidungsstücken, Wäsche usw. Unterschrift von Jürg Kessler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Kressig, von Pfäfers, in Zürich.

14. Oktober 1977.

Syndikats AG, in Zürich I (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1977, S. 2526). bezweckt hauptsächlich den dauernden Besitz und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Walter Stotz aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

14. Oktober 1977.

Schlossberg Textil AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2801). Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Dr. Willi Rigoleth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Meierhofer, von Winterthur und Weiach, in Brembate Sopra (Italien).

14. Oktober 1977.

Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich I (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2417). Durchführung sämtlicher in das Gebiet der Public Relations fallenden Geschäfte usw. Die Unterschrift von Dr. Roland Mori ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM), in Zürich 4 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 329). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Rege, von Därstetten, in Ulikon.

14. Oktober 1977.

Syndikats Anlagen AG, in Zürich I (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1977, S. 3066). Durchführung von Finanzgeschäften usw. Kurt E. Salvisberg und Dr. Ernst Tempelri aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

14. Oktober 1977.

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York, Zürich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1977, S. 3066). Zweigniederlassung der Banking Corporation «Morgan Guaranty Trust Company of New York», mit Hauptsitz in New York, Betrieb einer Bank. Die Unterschrift von John P. Glorieux ist erloschen. Charles Perry Stanton führt seine Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, nicht mehr als Direktor, sondern nun als Generaldirektor.

14. Oktober 1977.

NCR (Schweiz), in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 357). Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen usw. George Haynes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, diejenige von Heinrich Arbenz sowie die Prokura von Paul Brüscheiler sind erloschen. Hans Brüscheiler ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR; bleibt Delegierter desselben und Generaldirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Hochstrasser, seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Jürgen Binding, von und in Hergiswil; Rudolf Boll, von Bachs, in Hedingen; Sergio Demé, italienischer Staatsangehöriger, in Egg ZH; Karl Hirt, von Zürich und Kirchleerau, in Egg ZH; Khaled Marrei, ägyptischer Staatsangehöriger, in Maur; Bernard Pigai, von Delemont, in Montricher; Hugo Schuler, von Sattel, in Wallisellen, und Urs Stampfli, von Etziken, in Wallisellen; ein jeder der Genannten zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR, einem Direktor, einem stellvertretenden Direktor oder einem Vizedirektor.

14. Oktober 1977.

Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2590). Durchführung von Expeditionen usw. Ernst Buff ist nicht mehr Direktor, sondern Generaldirektor; er bleibt Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ralph Schmid ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nun für das Gesamtunternehmen. Ferner ist neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jürgen Pollhahn, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht. Es wohnen nun die VR-Mitglieder: Klaus-Michael Kühne, Präsident, in Lachen, und Rudolf Lück, in Oberriden.

14. Oktober 1977.

Rutor Treuhand- & Revisions-AG, in Zürich II (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1621). Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art usw. Hans-Peter Bickel und Dr. Walter Fischer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Urs Eichenberger sind erloschen. Dr. Walter Ulrich ist nun einziges Mitglied des VR, er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

14. Oktober 1977.

Tegro AG, in Volketswil (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1601). Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokuren von Walter Ruetsch und Karl Näf sind erloschen.

14. Oktober 1977.

Schulthess und Dolder AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 554). Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. Neue Adresse: Rapperswilerstrasse 41.

14. Oktober 1977.

Bally Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 762). Durchführung von Finanzgeschäften usw. R. Thomas Westemeier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Peter Goldschmid & Co AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 185). Grosshandel mit Artikeln der Autobranche usw. Dr. Pierre Louis van der Haegen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Oktober 1977.

Goldschmid-Holding AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2213). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Dr. Pierre Louis van der Haegen und Max Hirt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

14. Oktober 1977.

P. & D. Colnaghi GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1977, S. 1345). Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw. Dr. Peter Hafter nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift erloschen.

14. Oktober 1977.

A. J. Furrer & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1965, S. 3085). Installationen von Zentralheizungen und Lüftungen. Neue Adresse: Hofwiesenstrasse 211, Zürich 6.

14. Oktober 1977.

Albert Styger, in Andelfingen, Landstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Styger, von Schlieren und Rothenhorn, in Andelfingen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Katharina Styger, von Schlieren und Rothenhorn, in Andelfingen. Betrieb des Landgasthofes Löwen.

14. Oktober 1977.

Zusa, Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Schlieren, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2225). Werner Schneider jun. ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Schudel ist nicht mehr Präsident der Verwaltung, bleibt jedoch Mitglied derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Wehrli ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Huldreich Rüegg, von und in Rütli ZH.

14. Oktober 1977.

Schweizerische Anstalt für Epileptische in Zürich 8, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2063). Die Unterschrift von Hermann Zumburn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Bürge, von und in Zürich.

14. Oktober 1977.

Agra Finanz-Holding AG, in Zürich I (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1729). Beteiligung an Unternehmungen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 9. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

14. Oktober 1977.

Oskar Hauser, in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1960, S. 3645). Metallwaren-Fabrikation. Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 9. 1977 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. 9. 1977 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1977.

Max Mataré, bisher in Zürich (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1966, S. 2957). Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Seestrasse 81. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Import von und Handel mit Leder.

14. Oktober 1977.

Zürcher AG, Bassersdorf, in Bassersdorf (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2493). Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art usw. Bruno Hänggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Oktober 1977.

Heimbau AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2837). Tüftung von Immobilienunternehmen aller Art usw. Die Kollektivprokura zu zweien von Ulrich Brügger ist nun ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

14. Oktober 1977.

Schulthess AG, Schuhhaus und Massateller, in Zürich I (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 435). Walter Schulthess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ursula Schulthess, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; sie führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1977.

Treufida AG, Treuhandgesellschaft, in Zürich, Gensmenstrasse 2, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 9. 1977. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das vom Schweizerischen Verband des Milch-, Butter- und Käsehandels (Bern) in Zürich unter der Bezeichnung «Treuhandstelle SMBK» in Zürich geführte Treuhandbüro mit Aktiven von Fr. 69 034.95 und Passiven von Fr. 39 034.95 zum Preise von Fr. 30 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Steiner, von Pfungen, in Amlikon TG, Präsident; Hermann Hess, von Etzelkofen und Bern, in Münchenbuchsee, und Hugo Berner, von Unterkulm, in Teufenthal.

14. Oktober 1977.

Massana GmbH, in Zürich 3 (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1975, S. 3175). Fabrikation von und Handel mit Apparaten zur Körper- und Gesundheitspflege und Haushaltgeräten usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

14. Oktober 1977.

Silphos-Vertriebsgesellschaft m.b.H. in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2262). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Oktober 1977.

C. Gartenmann & Cie AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3633). Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien und Baustoffen aller Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Walter Mosmann ist erloschen. (Die im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltene Angabe, wonach sich die Zeichnungsberechtigung von Charles Weber auf diese Niederlassung beziehe, wird gestrichen.)

14. Oktober 1977.

Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2789). Ankauf, Verkauf und Produktion guter und billiger Lebensmittel usw. Die Prokura von Othmar Bösch ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Unilona AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 117 vom 21.5.1973, S. 1472). Handel mit Waren aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 8. 1977 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Lackfabrik Nobs AG, in Hinwil (SHAB Nr. 165 vom 19.7.1971, S. 1784). Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten jeder Art usw. Charles Nobs aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Meier, von Bachenbühlach, in Rusikon.

14. Oktober 1977.

Züri Zwölf Autohandels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2749). An- und Verkauf von neuen und gebrauchten Automobilen usw. Neue Adresse: Schuppisstrasse 7, Zürich 11.

14. Oktober 1977.

S. Kislring & Cie Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1977, S. 153). Handel mit Eisenwaren, Baubedarf- und Haushaltsgegenständen usw. Die Prokura von Albert Kuhn und Paul Hess sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jakob Schulz, von Sattel, in Dietikon.

14. Oktober 1977.

Hans Hermann Müller & Co., in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2625). Engros- und Detailhandel mit sowie Export und Import von Textilien aller Art. Gesellschafter Kurt Palma infolge Todes ausgeschieden. Neu hat Einzelprokura: Albert Gerber, von Aarwangen, in Bern.

14. Oktober 1977.

Wittwer & Streuli, electronic, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1977, S. 1717). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Produkten usw. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Wittwer aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «W. Streuli, electronic», in Zürich, übernommen worden.

14. Oktober 1977.

W. Streuli, electronic, in Zürich, Fellenbergstrasse 272, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Streuli, von Horgen, in Bas. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Wittwer & Streuli, electronic», in Zürich 9, übernommen. Entwicklung, Service und Verkauf elektronischer Geräte für Computer und Wärmetechnik sowie für Apparate der Musikbranche.

14. Oktober 1977.

Donato Santarcangelo, in Zürich (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2111). Dienstleistung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1977.

EHAZ-G.U. Aktiengesellschaft für Baurealisierungen, in Zürich 3 (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1977, S. 2169). Neu hat Einzelprokura: Alexander Verloop, niederländischer Staatsangehöriger, in Niederhasli.

14. Oktober 1977.

Linear-Berthold AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 167). Vertrieb und Service wissenschaftlicher Instrumente und Geräte usw. Willy Frank aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans von Flüe, von Sachseln, in Cham.

14. Oktober 1977.

Schneider Präzisionszahnrad, in Zürich (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2298). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1977.

Intrucona AG, in Zürich 7, Hausstrasse 14, c/o G. Weinberger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1977. Zweck: Beratung von Gesellschaften auf internationaler Ebene sowie Vermittlung von entsprechenden Partnergesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. iur. C. Staub, von Zug, in Zollikon.

14. Oktober 1977.

Litton Business Systems, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3411). Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. Die Prokura von Guido Imfeld ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Zum Brothorh AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2969). Vertrieb von Backwaren und anderen Produkten usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Alfred Bösch, von Meilen und Ebnat-Kappel, in Obfelden.

14. Oktober 1977.

Alpin-Star AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 14, c/o Contact Treuhandgesellschaft AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 1977. Zweck: Dauernde Beteiligung an juristischen Personen und zwar vornehmlich an solchen, welche sich mit Finanzinvestitionen beschäftigen sowie auch die Gründung solcher juristischer Personen; übernimmt auch die Vermittlung und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, die Verwertung von Patenten und anderen immateriellen Werten. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jakob Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

14. Oktober 1977.

Angelo Ryf, in Bern. Inhaber der Firma ist Angelo Ryf, von Rumisberg, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Einzelunterschrift ist erteilt an den Geschäftsführer Otto Brügger, von Graben, in Bern. Handel mit sowie Reparaturen von Baumaschinen. Felsen-astrasse 17.

14. Oktober 1977.

Dr. iur. C. v. Steiger, Treuhand- und Verwaltungsbureau, in Bern (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1952, S. 1962). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

14. Oktober 1977.

Gebüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614). mit Hauptsitz in Winterthur. Alfred Schaffner ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Pierre Danz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jürg Eduard Heyer, von Biel BL, Riehen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH.

14. Oktober 1977.

Otto Kuenzi AG, in Bern, Betrieb einer Eisenhandlung usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 764). Die Prokuren von Rudolf Gerber und André Rytz sind erloschen.

14. Oktober 1977.

W. Herren, in Zollikon, Handel mit TV-, Radio- und Stereoanlagen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 167). Die Firma wurde geändert in Tontechnik W. Herren. Neue Geschäftsnatur: Handel mit TV-, Radio- und Stereoanlagen, Vermietung und Einrichtung von Lautsprecheranlagen.

14. Oktober 1977.

Visa Treuhand- und Revisions AG, in Bern. Mit Statuten vom 12. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros, insbesondere Übernahme von Kontrollstellmandaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Zaugg, von Trub, in Zollikon, Präsident, und Gallus Keel, von Rebstein, in Ittigen, Gemeindefolien. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kasernenstrasse 50, bei Gallus Keel, Treuhand und Steuerberatung.

Bureau Biel-Bienne

14. Oktober 1977.

Jean-Pierre Choffat, à Bienne. Le chef de la maison est Jean-Pierre Choffat, de Cœuve BE, à Bienne. Studio photos. Quai du Bas 106.

14. Oktober 1977.

Max Rehmann, Mode-Email, in Biel. Inhaber der Firma ist Max Rehmann, von Kaisten AG, in Biel. Betrieb einer Fein- und Industrie-Spritzlackiererei. Schwanengasse 61.

Bureau Interlaken

12. Oktober 1977.

K. Flück-Wyss, in Brienz. Inhaber der Firma ist Kurt Flück-Wyss, von und in Brienz. Handel mit Milch und Milchprodukten. Unterdorf.

14. Oktober 1977.

Gottfried Teutschmann, in Grindelwald, Maurergeschäft (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1954, S. 1764). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. Oktober 1977.

W. Schwallier-Almer, in Grindelwald, Handel mit Kolonialwaren, Mercerie, Kohlen und Futtermitteln (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1807). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. Oktober 1977.

W. Diemer, in Grindelwald, Handel mit Raucherwaren und detail und en gros und Papeterieartikeln (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1950, S. 1631). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Geschenkartikeln.

14. Oktober 1977.

Verein Altersheim Beatenberg, in Beatenberg (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 285). Die Unterschrift des Präsidenten Ernst Gafner ist erloschen, er bleibt jedoch Mitglied im Vorstand. Neu wurden gewählt: als Präsident Adolf Feuz, von Lauterbrunnen, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Dr. Ruth-Elisabeth Vogt, von Remigen AG, beide in Beatenberg. Präsident, Vizepräsidentin und Sekretärin zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Oktober 1977.

Franz Zobrist, in Brienz. Inhaber der Firma ist Franz Zobrist, von und in Brienz. Warentransporte sowie Ausführung von Kranarbeiten. Kienholz.

Bureau de Porrentruy

13. Oktober 1977.

Joseph Noiret, à Porrentruy. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de «Café de la Gare». Le chef de la maison est Joseph Noiret, de Montfaucon, à Porrentruy.

13. Oktober 1977.

G. Rossé, horlogerie-bijouterie-orfèvrerie, à Porrentruy (FOSC du 6. 2. 1967, n° 30, p. 451). Nouvelle adresse: rue du 23-Juin 13.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Oktober 1977.

Walter Neuenschwander, in Rubigen. Inhaber der Firma ist Walter Neuenschwander, von Langnau i. E., in Rubigen. Malergeschäft. Thunstrasse 67, 3113 Rubigen.

Bureau Thun

14. Oktober 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1977, S. 299). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Ernst Schmutz ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Oktober 1977.

Commedia AG, in Sursee, Bäregasse 2, bei Dr. Theo Fischer. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 10. 1977. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Verlags- und Urheberrechten aller Art. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee.

13. Oktober 1977.

Balzaretti & Frey AG, in Luzern, elektrische Schaltausrüstungen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2152). Walter Frey, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und Alexander Balzaretti, bisher Präsident, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates; sie zeichnen weiterhin einzeln.

13. Oktober 1977.

Fassadenschutz AG, in Luzern (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 801). Neue Adresse: Spitalstrasse 4, bei Paul Landolt.

13. Oktober 1977.

Oskar Nayer, in Luzern, Reinigungen (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2899). Die Prokura von Erich Balmer ist erloschen.

13. Oktober 1977.

Serova AG, in Luzern, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 519). Statutenänderung vom 10. Oktober 1977. Die Firma lautet nun: Trinal-Hausbau AG. Neuer Zweck: Generalunternehmung. Durchführung von Handels-, Finanz- und Börsengeschäften.

13. Oktober 1977.

UFAG, in Sursee, Tierfutter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1665). Statutenänderung vom 6. 10. 1977. Das Grundkapital von Fr. 3.500.000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 5000 um Fr. 1.000.000 auf Fr. 4.500.000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist liberrt durch Entnahme von Fr. 1.000.000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberrte Grundkapital beträgt nun Fr. 4.500.000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 5000. Eine weitere Statutenänderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

14. Oktober 1977.

Drog-Shop AG, in Triengen, Drogeriewaren usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 522). Das Grundkapital von Fr. 60.000 ist nun voll einbezahlt.

14. Oktober 1977.

Gebr. Hofmann Metzgerei-Charcuterie AG, in Weggis (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). Kaspar Hofmann und Josef Hofmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Hofmann-Roos, von und in Weggis (bisher Einzelunterschriftsberechtigter). Einzelunterschrift wurde erteilt an Edith Hofmann-Roos, von und in Weggis.

14. Oktober 1977.

Howard Luzern AG, in Luzern, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1292). Die Unterschriften der Direktoren Percy Ernie Gold, Derek George Alborough, George Edward Biggs und Norman David Christy sind erloschen.

14. Oktober 1977.

Hans Jörg Kägi, in Horw, Grüneggstrasse 30, Postzustellung Luzern. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Hans Jörg Kägi, von Bubikon ZH und Luzern, in Horw. Marktforschung sowie Werbetätigkeit jeder Art.

14. Oktober 1977.

Küntze, Künzle & Tessarolo, in Luzern, Giselihalde 6, 6006 Luzern. Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Martin Künzle, von Gossau SG, in Luzern; Werner Tessarolo, von Wädenswil, in Littau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen sowie Mosaik- und Kunststeinarbeiten. Weiteres Geschäftslokal: Rigrasse 21, 6014 Lustau.

14. Oktober 1977.

Säger Waldbrücke A.G., in Waldbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2751). Statutenänderung vom 3. Oktober 1977. Die Firma lautet nun: Sawal AG. Neuer Zweck: Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligungen und Fabrikation von sowie Handel mit Produkten der Eisen- und Holzbranche. Erwerb, Veräußerung, Miete und Vermietung von Grundstücken. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Dr. Gerard Popp sowie die Prokuren von Hans Ryffel und Walter Döbeli sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Arthur Köppel, von Au SG und Meggen, in Meggen.

14. Oktober 1977.

Gebüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Maschinen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2081). Alfred Schaffner ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Pierre Danz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Eduard Heyer, von Biel BL, Riehen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH.

14. Oktober 1977.

Western Gear AG, in Luzern, motorisierte Arbeitsbühnen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2539). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an John Stuart Clements, britischer Staatsangehöriger, in Merenschwand.

14. Oktober 1977.

L. & H. Wiget, in Luzern, Uhren, Bijouterie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 23. 1. 1964, S. 219). Ludwig Wiget und Hugo Wiget, Gesellschafter, sind nun auch Bürger von Luzern. Neue Geschäftsadresse: Weggisgasse 23.

Glarus - Glaris - Glarona

14. Oktober 1977.

Skillitt Schilt A.G. Mollis, in Mollis, Bau und Betrieb von Transportanlagen im Gebiet Fronalp-Schilt (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2244). Fritz Roos, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Hösli-Dürst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Fritz Hösli-Heer, von und in Glarus; er zeichnet zu zweien. Ohne Zeichnungsberechtigung wurde weiter in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Leuzinger-Jakober, von und in Mollis. Neues Rechtsdomizil: c/o Eberle Sport AG, Bahnhofstrasse.

14. Oktober 1977.

Ogawis Immobilien AG, in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 292). Enzo D. Beretta, Olivier van Lamsweerde und Urs Lehner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf, in Zürich.

14. Oktober 1977.

Emiratia Holding AG, bisher in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, sie kann für eigene wie auch für fremde Rechnung handeln (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 167). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1977 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Dezember 1973. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Harry Glaser, Präsident; Peter M. Bruppacher und Enzo D. Beretta sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. iur. Alfred Heer, von und in Glarus. Geschäftsdomizil, beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

14. Oktober 1977.

Sublatic Holding S.A., in Glarus, Verwertung von Druckverfahren, insbesondere der Sublatic-Verfahren usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1977, S. 2754). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

14. Oktober 1977.

Bauberater AG, in Glarus, gutachtliche Bearbeitung von gewerblichen Objekten aller Art sowie von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 84). Dr. Ernst Schönbauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Jacques Rosenstein, von und in Zürich.

14. Oktober 1977.

Security Printing S.A., in Glarus, Betrieb von graphischen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 27 vom 27. 2. 1973, S. 328). Dr. Reinhard Weissgerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Henri Rieben, von und in Epalinges VD. Elgin Joos, Vizepräsident, wohnt nunmehr in Meilen.

Zug - Zoug - Zugo

14. Oktober 1977.

Witomer A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Witomer A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidimar A.G. Treuhändergesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Diego Lissi, Präsident, und Alberto Collenberg sind erloschen.

14. Oktober 1977.

Ferborgin AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 3). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Ferborgin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasio, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Alessandro Villa, 6830 Chiasio.

14. Oktober 1977.

Prykesin AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2015). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Prykesin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, 6830 Chiasio.

14. Oktober 1977.

Cemcofin AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cemcofin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasio, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Alessandro Villa, 6830 Chiasio.

14. Oktober 1977.

Hochthal Aktiengesellschaft, bisher in Glarus (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. August 1977 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Experten; Ausübung von Treuhänderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Juni und 1. Juli 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Werner Kälin, Präsident, und Christine Kälin, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied, wurde gewählt: Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch und Zug, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Grienbachstrasse 35, c/o Auditor Revisions AG, 6300 Zug.

14. Oktober 1977.

Karl Waser-Achermann, in Baar, Handel mit Milchprodukten und Kolonialwaren (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1958, S. 2563). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Oktober 1977.

Schuhfabrik Walder AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Schuhen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 589). Erhard Servas, Direktor, wohnt nun in Zug.

14. Oktober 1977.

Verlag-Vertriebs, Einkaufs- und Beteiligungs-AG, in Zug, Einkauf und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3406). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wohlen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1977, S. 3248) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1977.

Anexo AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Antaro A.G., in Zug, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1967, S. 776). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Calmosa A.G. in Liquidation, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1884). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

14. Oktober 1977.

Kestar AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 879). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

14. Oktober 1977.

Derby Erz und Metall A.G., in Zug, Handel irgendwelcher Art mit Waren jeglicher Natur usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 677). Dr. Charles Jucker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Fidabro A.G., in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1965, S. 2751). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Finowa AG, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1968, S. 1093). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Gatag Ltd., in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften jeder Art usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Relda Verwaltungsgesellschaft m.b.H., in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 51). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Loma A.G., in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2297). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Persil A.G., in Zug, Beteiligung an Unternehmen, welche chemische Produkte usw. für die chemische Industrie herstellen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3344). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Uma AG», in Zug, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

14. Oktober 1977.

Solixian AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2866). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Oktober 1977.

Modern Eastern Textiles SA, in Zug, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2897). Neues Domizil: Grabenstrasse 14, c/o Confidia AG.

14. Oktober 1977.

Derby Resources AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1976, S. 2031). Dr. Adolfo Blum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Otopex Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmen, die sich mit dem Export und Import von Textilien, Konsumgütern, Maschinen, Rohmaterialien und Halbfertigprodukten für die Landwirtschaft befassen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 388). Pero Vucinic, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vlado Stambolija ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Mirjana Macke geborene Mandic und Dusko Suic sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Mile Vukusic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Y). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Senjkovic Marjan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marjan Cvetan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb; Mario Kardum, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb; Vaso Stambolija, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb.

14. Oktober 1977.

Norag AG, in Zug, Entwicklung und Projektierung von Systembauten usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 707). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Derendingen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1977, S. 3247) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1977.

Coge AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 961). Lawrence H. Cousineau, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: James Aylward Develin Geier, amerikanischer Staatsangehöriger, in Cincinnati, Ohio, USA.

14. Oktober 1977.

Darstead Marcel R. Darphin, bisher in Zug, Handel mit Herstellung von Qualitäts- und Modellschulwaren (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1966, S. 3292). Die Firma hat den Sitz nach Steinhäusen verlegt. Domizil: Chamerstrasse 29/31, 6312 Steinhäusen.

14. Oktober 1977.

Savoir-Vivre SA, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1638). Neues Domizil: Baarerstrasse 12 (eigene Büros).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

14. Oktober 1977.

Hostellerie Saint-Georges, à Gruyères, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1972, n° 295, p. 3219). Le conseil d'administration est composé de: Joseph Jeger, de Meltingen SO, à Muntelier, président; Mina Jeger, de Meltingen SO, à Muntelier, membre, et Gérard Gremaud, secrétaire (déjà inscrit). Les administrateurs Louis Guigoz,

président; Italo Ferrari, Louly Guigoz, Angel Grisoni et Georges Dreyer ont démissionné; leurs signatures sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

14. octobre 1977.

Société fermière de l'Hostellerie Saint-Georges S.A., à Gruyères (FOSC du 15. 12. 1972, n° 295, p. 3219). Le conseil d'administration est composé de: Joseph Jeger, de Meltingen SO, à Muntelier, président (nouveau); Mina Jeger, de Meltingen SO, à Muntelier, membre (nouveau), et Gérard Gremaud, secrétaire (déjà inscrit). Les administrateurs Louis Guigoz, président; Italo Ferrari, Louly Guigoz, Angel Grisoni et Georges Dreyer ont démissionné; leurs signatures sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Fribourg

14. octobre 1977.

Mobilin S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 5, c/o André Wagnière, Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 10. 1977. But: agir à titre de gérant de fortunes, administrer des portefeuilles de titres et toutes autres valeurs mobilières; participer à d'autres entreprises et réaliser toutes opérations financières ou commerciales à titre fiduciaire; fournir des conseils et rendre des services en matière d'investissements et de gestion mobilière. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Vuilleumier, de Tramelan, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14. octobre 1977.

Inodif S.A., à Fribourg, place de la Gare 8, c/o Jean-Paul Widder, Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. octobre 1977. But: la promotion, l'achat, la représentation, la distribution et la vente d'équipements et de produits d'équipement de marchandises de toute nature. Exploitation de brevets et de licence et participation à la création ou développement de produits et d'équipements nouveaux. Participation dans toute entreprise, acquisition et vente de biens mobiliers et immobiliers. La société exercera son activité principalement à l'étranger. Capital: fr. 51 000, divisé en 102 actions de fr. 500, nominatives. Il est libéré à concurrence de 40%. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Chuard, d'Avenches, à Meyrin GE, est administrateur unique avec signature individuelle.

14. octobre 1977.

Christopher Productions S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, n° 167, p. 2049). L'administrateur Frank Baumgartner a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Maury, de Vuibroye, à Lausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

14. octobre 1977.

Calimpex S.A., à Belfaux, route de Corminboeuf 261, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. octobre 1977. But: l'importation et l'exportation de toutes marchandises et objets manufacturés ainsi que leur distribution, notamment de café; l'achat, la vente et l'échange de marchandises et de biens de tout genre. La prise de brevets et de licences; l'achat, la vente, la gérance et la construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Wassmer, de Derendingen SO, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

14. octobre 1977.

Société d'Etudes et de Réalisations industrielles et techniques Protecnic S.A., à Marly. Nouveau siège: Fribourg, boulevard de Pérolles 55. Statuts modifiés le 12. octobre 1977.

14. octobre 1977.

Arpa Vision S.A., à Fribourg, négociation de droits de nature intellectuelle, etc. (FOSC du 26. 4. 1976, n° 96, p. 1130). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12. octobre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Arpa Vision S.A. en liquidation, par la fiduciaire Figestor S.A., 59, rue du Stand, à Genève, nommée liquidatrice. L'administrateur André de Pflyfer a démissionné; sa signature est radiée.

14. octobre 1977.

Sogervim Holding International S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 7. 1974, n° 165, p. 1981). Les administrateurs Franz Gstöhl, Hermann Egger et Odile Curdy ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

14. octobre 1977.

Paprop S.A., à Fribourg, fabrication, achat, vente, d'emballages, etc. (FOSC du 1. 2. 1977, n° 26, p. 331). Nouvelle raison sociale: Paprop Holding S.A. Nouveau but: prendre des participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales, financières ou autres, notamment dans des entreprises ressortissant au domaine de l'industrie de l'emballage; acquérir, céder et exploiter des brevets, des licences, des procédés, des marques de marque que tous autres biens mobiliers ou immobiliers, matériels ou immatériels; assumer les fonctions de conseiller en matière industrielle, commerciale ou financière. Statuts modifiés le 12. octobre 1977. L'administrateur Franz Wirth a démissionné; sa signature est radiée.

14. octobre 1977.

Cafag S.A., à Fribourg, fabrication, achat et vente d'emballages, etc. (FOSC du 1. 2. 1977, n° 26, p. 331). Nouvelle raison sociale: Cafag-Paprop S.A. Nouveau but: fabrication, achat, vente et représentation d'emballages, de produits graphiques et d'autres produits complémentaires. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 7000 actions ordinaires, nominatives de fr. 250, entièrement libérées par apport fait à la société par Paprop S.A., à Fribourg, de l'ensemble de ses valeurs commerciales selon bilan au 31 mars 1977 faisant ressortir des actifs pour fr. 7 418 101 et des passifs pour fr. 5 496 447,65, soit un solde actif de fr. 1 921 653,35, en paiement duquel il est délivré à l'apporteur 7000 actions de fr. 250, entièrement libérées pour un total de fr. 1 750 000, le solde de fr. 171 653,35 étant porté en compte-courant au crédit de l'apporteur. Statuts modifiés le 12. octobre sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication. Franz Wirth, d'Ursenbach, à Marly, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

14. octobre 1977.

Romad S.A., à Fribourg, Grand'Places 1 (chez Comptabilité et Gestion S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12. 10. 1977. But: l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, l'échange, la compensation, la distribution et la représentation de matières premières, marchandises de toute nature et de toute provenance et tous articles manufacturés ou non. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Pierre Thalmann, de Genève, à Prangins VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Bucheggberg**

12. Oktober 1977.

Küsergenossenschaft Biezwil, in Biezwil (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1964, S. 1924). Der bisherige Sekretär Urs Hueter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär Urs Hueter jun., von und in Biezwil, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Stadt Solothurn

14. Oktober 1977.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1977, S. 634). Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien usw., mit Hauptsitz in Winterthur. Alfred Schaffner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Jürg Eduard Heyer, von Biel BL, Riehen und Erlenenbach ZH. Die Prokura von Pierre Danz ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Mutik AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3182). An der Generalversammlung vom 28. September 1977 wurde der Sitz nach Solothurn verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art, Übernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzverwertungen, Export-, Import- und Transiengeschäfte, Vermögensverwaltung, Erwerb und Veräusserung von Immobilien, Beteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Mai 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, oder wenn die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Freddy Simonet, von Gansingen, in Bellach. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Poststrasse 12.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

13. Oktober 1977.

Sanyo Electric Trading AG, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2928). Statutenänderung: 26. 8. 1977. Firma nun: **Sanyo (Europe) International AG**.

13. Oktober 1977.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2097). Mit Hauptsitz in Winterthur. Prokura Pierre Danz erloschen. Alfred Schaffner, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Prokura zu zweien neu: Jürg Eduard Heyer, von Biel-Benken, Riehen und Erlenenbach ZH, in Erlenenbach ZH.

13. Oktober 1977.

G. Rösch, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1977. **Phototip AG**, in Basel, Photokartell usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3145). Domicil nun: Angensteinstrasse 11.

13. Oktober 1977.

Rolf Bally & Co. AG, in Basel, Nähseide usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2309). Prokura Urs Leuenberger erloschen.

13. Oktober 1977.

Karl Streck & Co. Filiale Basel, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2628). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Möhlin. Prokura zu zweien neu: Robert Ehrismann, von und in Basel, und Hans Rudolf Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D).

13. Oktober 1977.

Pantexco Textil Engineering Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 19). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. 8. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

13. Oktober 1977.

Onegio, Oel- und Gas Explorations AG, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2387). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. 8. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

13. Oktober 1977.

Jozsef Kövesi, in Basel, Warentransporte (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. Oktober 1977.

Karl Wildberger, in Schaffhausen, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 901). Die Prokura von Anna Wildberger ist infolge Todes erloschen.

14. Oktober 1977.

Max Leu, Rosenberg-Garage, in Neuhausen am Rheinfall, Garage mit Reparaturwerkstätte und Tankstelle usw. (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1959, S. 2689). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe (Verpachtung) erloschen.

14. Oktober 1977.

Frau Jozica Udovic-Ponikvar, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Spanische Weinhalles» zur Iberia (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1815). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1977.

Densor AG in Liq., in Schaffhausen, Entwicklung hochschalldämmender Türen usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1044). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzell Esterno

13. Oktober 1977.

Genossenschaft Alterssiedlung Urnäsch, in Urnäsch (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1975, S. 3080). Walter Lampart, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Werner Fröh, von Teufen, in Urnäsch.

13. Oktober 1977.

Genossenschaft Alters- und Pflegeheim Urnäsch, in Urnäsch (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1943). Walter Lampart, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Werner Fröh, von Teufen, in Urnäsch.

13. Oktober 1977.

Publi-Commerce AG, in Heiden. Gemäss Statuten vom 13. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Werbeartikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Christian Schlumpf, von Winterthur, in Wolfhalden, als Präsident, und Ulrich A. Habersaat, von Hausen am Albis, in Heiden. Domicil: Bahnhofstrasse 848, 9410 Heiden.

13. Oktober 1977.

Publica-Press Schlumpf & Habersaat, in Heiden. Public Relations- und Presse-Agentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 529). Der Zweck lautet nun: Public Relations-, Presse- und Werbe-Agentur. Der Gesellschafter Christian Schlumpf wohnt nun in Wolfhalden. Neues Domicil: Bahnhofstrasse 848, 9410 Heiden.

13. Oktober 1977.

Eberle Gartenbau AG, Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1975, S. 2637). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Oktober 1977 wurden die Statuten revidiert. Die Publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

14. Oktober 1977.

Artho Haus AG, in St. Gallen kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Oktober 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Verkauf von schlüsselfertigen Wohnhäusern, insbesondere von Einfamilienhäusern und Zweckbauten aller Art. Ferner kann sie auch Wohnungseinrichtungen verkaufen, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Werner Artho, von und in St. Gallenkappel. Geschäftsadresse: Rickenstrasse, 8735 St. Gallenkappel.

14. Oktober 1977.

Bischoff Holding AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1972, S. 192). Otto Bischoff ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied; neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Joe Schlegel-Bischoff; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

14. Oktober 1977.

Tamar AG, in St. Gallen, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2823). Das einzige Mitglied Viktor Neuburger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, diejenige von Hugueute Neuburger-Günther sowie die Prokura von Robert Neuburger ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Arthur Schiess jun., Präsident, und Christof Schiess, Delegierter, beide von Herisau, in St. Gallen. Neue Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 24, 9010 St. Gallen.

14. Oktober 1977.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Wil, Rorschach, Buchs (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1977, S. 461). St. Margrethen, Heerbrugg, Gemeinde Au, Au (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2060), und St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2335). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Zeichnungsberechtigte Leo Bernhardsgrüter wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

14. Oktober 1977.

Metalwerk-Aktiengesellschaft Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 996). Die Unterschrift von Niklaus Marugg, Vizepräsident, ist erloschen.

14. Oktober 1977.

Kotexma, Kobelt-Textilmaschinen, in Marbach. Inhaber der Firma ist Erwin Kobelt, von und in Marbach. Die Firma erteilt Einzelprokura an Iris Kobelt-Schneider, von und in Marbach. Technisches Büro für Vertrieb von und Handel mit Textilmaschinen und Apparaten. Tannerstrasse 752, 9437 Marbach.

14. Oktober 1977.

Biscum Hans, in Wangs, Gemeinde Vilters. Inhaber der Firma ist Hans Biscum-Kalberer, von Somvix, in Wangs, Gemeinde Vilters. Betrieb eines Restaurants. Unterdorf, 7323 Wangs.

14. Oktober 1977.

Willi Tributsch, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Inhaber der Firma ist Willi Tributsch, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberuzwil. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Ingrid Tributsch, österreichische Staatsangehörige, in Oberuzwil. Fensterfabrik, Schreinerei und Innenausbau. Friedeckstrasse, 9244 Niederuzwil.

14. Oktober 1977.

Kurt Pfefferkorn, in Ebnat-Kappel, Vertrieb und Montage von Arizona Pool-Schwimmbädern und Saunas (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2668). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Oktober 1977.

Aug. Holenstein, in Bütschwil, Käserei (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1944, S. 2631). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Oktober 1977.

Emil Müller, in St. Gallen, Handel mit Lastwagen usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1877). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Emil Müller AG Nutzfahrzeuge», in St. Gallen.

14. Oktober 1977.

Emil Müller AG Nutzfahrzeuge, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Oktober 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Reparatur von Motorfahrzeugen, insbesondere Nutzfahrzeugen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Oktober 1977 von der Erbengemeinschaft Emil Müller den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Emil Müller» in St. Gallen, mit den in der Übernahmebilanz per 1. Juni 1977 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 580 445 und Passiven von Fr. 270 445 zum Preise von Fr. 310 000, welcher vollständig an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Müller, Präsident, Esther Myrtha Müller-

Müller, beide von Güttingen, in St. Gallen, und Alfred Inauen, von Gais, in Weinfelden. Geschäftsadresse: St. Georgenstrasse 148, 9011 St. Gallen.

14. Oktober 1977.

Celpro AG, in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2287). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Curt Ernst Leuenberger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

14. Oktober 1977.

Sabor S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 3. 1968, n° 55, p. 488). Atto pubblico dell'11. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Sabor S.A. in liquidazione dalla liquidatrice unica: Infidfin SA, in Lugano. Le firme dei Fernando Garzoni, presidente, e di Pietro Brocchi, membro, sono estinte.

14. Oktober 1977.

Flint S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC dell'8. 8. 1977, n° 183, p. 2592). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

14. Oktober 1977.

Quendel A.G. in liquidazione, in St. Moritz, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 9. 8. 1977, n° 184, p. 2605). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali federali e cantonali.

14. Oktober 1977.

Vecos S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 3. 1963, n° 66, p. 817). Atto pubblico del 10. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Vecos S.A. in liquidazione dal liquidatore unico: D' Dario Biagini, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o D' Dario Biagini, viale Stefano Franscini 17, 6900 Lugano.

14. Oktober 1977.

Laria A.G. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 7. 1977, n° 167, p. 2388). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

14. Oktober 1977.

Zum Rhein-Lebensmittel AG, in Chur (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3203). Peter Pfaffli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Decurtins ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv.

14. Oktober 1977.

Consuelo S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 4. 1967, n° 90, p. 1334). Atto pubblico del 10. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Consuelo S.A. in liquidazione dalla liquidatrice unica: Fidinam S.A., in Lugano. Le firme di Tito Tetamanti, presidente, e di Renato Zocchi, membro, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano.

14. Oktober 1977.

Lade A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 746). Karl Türl, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Feurer, bisher Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Neues Mitglied: Eduard Burg, Staatsangehöriger der BRD, in Mülheim an der Ruhr; er zeichnet kollektiv zu zweien.

14. Oktober 1977.

Nasturzio S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 12. 4. 1977, n° 84, p. 1153). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

14. Oktober 1977.

Sesselbahn und Skilifte Churwalden A.G., in Churwalden (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3306). Statuten am 9. 7. 1977 revidiert. Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 9 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Ulrich Patzen ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Rico Wieser, Mitglied, ist nun Präsident. Neues Mitglied ist Bruno Schaub, von Ferenbalm, in Chur. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat.

14. Oktober 1977.

Sogeni SA, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2753). Jean Jardin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Gabriel Jardin, französischer Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz; er zeichnet kollektiv zu zweien.

14. Oktober 1977.

Portocosta S.A. in liquidazione, in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 7. 1977, n° 167, p. 2388). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

14. Oktober 1977.

Ordetthold AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 29. 2. 1968, n° 50, p. 439). Atto pubblico del 7. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Ordetthold AG. in liquidazione dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, presidente, con firma singola solamente quale liquidatore. Le firme di D' Elbio Gada, membro, e di Claudio Laffranchi, membro, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o D' A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

14. Oktober 1977.

Genhold AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 3. 1968, n° 53, p. 467). Atto pubblico del 7. 10. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Genhold AG. in liquidazione dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, presidente, con firma singola solamente quale liquidatore. Le firme di D' Elbio Gada, membro, e di Claudio Laffranchi, membro, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

14. Oktober 1977.

Gen-Indus A.G., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 6. 1977, n° 129, p. 1588). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Zug (FUSC del 21. 9. 1977, n° 221, p. 3054).

14. Oktober 1977.

A.G. Hotel Cresta Kulm in Celerina, in Celerina / Schlarigna (SHAB Nr. 120 vom 25. 2. 1972, S. 1337). Dr. Arturo Fanconi, bisher einziges Mitglied, bleibt Mitglied und zeichnet nun kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln. Neue Mitglieder: Dr. Hans A. Tarnutzer, von Schiers, in Chur, Präsident, und Peter Demisch, von Kerzers, in Celerina / Schlarigna, Direktor und Delegierter. Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien.

14 ottobre 1977.

Cabifag AG, in liquidazione, in **Roveredo**, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 6. 1977, n° 137, p. 1968). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen.

Walter und Hedi Bucher-Amman, in **Menziken**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3350) heisst die Firma richtig.

Foto O. Brunner, Zofingen, in **Zofingen** (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3360). Das letzte Publikationszitat lautet richtig: SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1952, S. 1152.

14. Oktober 1977.

Novo-Versand AG, in **Baden**, Bruggstrasse 171, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 10. 1977. Zweck: Versandhandel. Sie kann auch Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Christian Amsler, von Schinznach-Dorf und Zürich, in Unterbörsberg, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1977.

Gebr. Eckert AG, in **Aarau**, Bauunternehmen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 921). Statutenänderung: 20. 9. 1977. Zweck nun: Handel mit, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften. Sie kann sich bei Unternehmen beteiligen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Eckert.

14. Oktober 1977.

Hoch- & Tiefbau Aktiengesellschaft Aarau, vormals Baugeschäft M. Zschokke AG, in **Aarau** (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 515). Statutenänderung: 5. 10. 1977. Firma neu: Agybo-Immobilien AG. Zweck nun: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen.

14. Oktober 1977.

Hoch- & Tiefbau AG, vorm. M. Zschokke AG, in **Aarau**, Rohrerstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 10. 1977. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung. Sie kann auch Liegenschaften erwerben oder veräußern und sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2 500 000, voll liberiert, 2500 Aktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktien von Fr. 2 799 364,17 und Passiven von Fr. 301 364,17 der «Agybo-Immobilien AG», in Aarau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 8. 1977, zum voll an das Grundkapital angerechneten Nettoübernahmepreis von Fr. 2 498 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Ihm gehören an: Theodor Gyssler, von und in Aarau, Präsident, und Robert Bolliger, von und in Kütigen, beide mit Unterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Werner Beer, von Trub, in Olten, und Celeste Masciadri, von Winterthur, in Aarau. Prokura zu zweien: Anton Scherer, von und in Gretzenbach; Bruno Häuptli, von Biberstein, in Aarau, und Hans Lochinger, von Dotikon, in Erlinsbach AG.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

14 ottobre 1977.

Consulta S.A. società di consulenze giuridico-commerciali e di ricerche tecnico-industriali, in **Giubiasco**, analisi di mercato, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1977, n° 157, p. 2253). Massimo Pini, già direttore, è nominato anche amministratore delegato con firma individuale come finora.

Ufficio di Locarno

14 ottobre 1977.

Fatati S.A., in **Magadino**, commercio tappeti, ecc. (FUSC del 30. 3. 1976, n° 75, p. 871). D' Ernst Th. Meier, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. D' Heinrich Bachmann, da Aadorf e Altkönig, in Kütigen, e Michael James David Smith, cit. inglese in Maidenhead (Inghilterra), sono nominati nuovi membri del consiglio d'amministrazione, entrambi con firma collettiva a due.

14 ottobre 1977.

Mocantù S.A. in liquidazione, in **Minusio**, commercio mobili (FUSC del 25. 3. 1971, n° 70, p. 703). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

14 ottobre 1977.

S. I. F. Valbella, in **Lugano**, immobili, ecc., società anonima (FUSC del 17. 4. 1963, n° 88, p. 1085). D' Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino.

14 ottobre 1977.

Penelope Clothing Trading S.A., in **Lugano**, tessili, ecc. (FUSC del 6. 10. 1977, n° 234, p. 3206). Adriano Bora, di nazionalità italiana in Tollegno (I), è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

14 ottobre 1977.

Tiradella S.A., precedentemente a **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 27. 7. 1973, n° 173, p. 2116). Nuova sede: **Paradiso**. Statuto modificato il: 11. 10. 1977. Giuseppe Canepa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Maria Luisa Gargantini, da ed in Lugano. Recapito: via Pambio 19, uffici propri.

14 ottobre 1977.

Banca Migros, succursale di **Lugano**, operazioni bancarie, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1976, n° 236, p. 2849). Società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Roland Höchle e Paul Wechsler, già direttori, sono estinte.

14 ottobre 1977.

FMS Financial Management Service S.A., in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 3. 10. 1977, n° 231, p. 3173). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 3. 10. 1977 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Peter Schweikert, da Bienne, in Montagnola, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

14 ottobre 1977.

Within and Without S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 6. 1969, n° 127, p. 1275). In scioglimento: 11. 10. 1977. Nuova ragione sociale: **Within and Without S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: **Mega Fiduciaria S.A.**, in **Chiasso**. La firma di D' Geo Camponovo, già amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: **Chiasso**, corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria S.A.

14 ottobre 1977.

Scuola di Commercio Erma S.A., in **Lugano**, scuola privata, ecc. (FUSC del 30. 1. 1974, n° 24, p. 291). Maria Wilhelmina Ventura n. Tersteeg, da Basilea, in Pregassona, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

14 ottobre 1977.

Trelo S.A., precedentemente a **Chiasso**, immobili, ecc. (FUSC del 4. 7. 1973, n° 153, p. 1902). Nuova sede: **Bironico**. Statuto originale del 7. 6. 1973, modificato il: 23. 9. 1977. Scopo: l'acquisto, la gestione e l'amministrazione di beni immobili e la partecipazione a operazioni finanziarie affini ed ogni operazione finanziaria in genere. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da: Urs Städeli, da Basersdorf, in Dissenhofen, presidente; Arthur Hauri, da Mülheim e Reinau, in Jegenstorf, membro, entrambi con firma collettiva a due. Alfredo Nosedà, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: alla Briccola, c/o Usgo S.A., succursale di Bironico.

14 ottobre 1977.

Corner Banca S.A., in **Lugano** (FUSC del 12. 5. 1977, n° 110, p. 1556). D' Vincenzo Perrone, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

14 ottobre 1977.

Adamo & Eva S.A., in **Lugano**, abbigliamento, ecc. (FUSC del 13. 5. 1969, n° 110, p. 1090). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 27. 9. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

14 ottobre 1977.

Arcaba S.A., in **Cureglia**, gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 29. 10. 1975, n° 253, p. 2888). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 31. 8. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

14 ottobre 1977.

Bieschmidt Abramo, in **Lugano**, rappresentanza in genere diversi, ecc. (FUSC del 1. 12. 1964, n° 280, p. 3611). Con decreto dell'11. 7. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

14 ottobre 1977.

Immofidam S.A., in **Lugano**, affari fiduciari, ecc. (FUSC del 22. 7. 1963, n° 168, p. 2146). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9. 9. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

14 ottobre 1977.

Navim S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 5. 1977, n° 102, p. 1429). Nuova ragione sociale: **Amcas S.A.**. Nuovo scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone il capitale e la gestione; la società potrà inoltre compiere operazioni similari; amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Statuto modificato: 14. 10. 1977. Nuovo recapito: via Campo Marzio 7.

14 ottobre 1977.

Romix S.A., in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 5. 12. 1968, n° 286, p. 2640). Giovanni Colombo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jean-Pierre Baggi, da Malvaglia, in Lugano.

14 ottobre 1977.

Ebanide Immobiliare S.A., in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n° 183, p. 2593). Nuovo recapito: via Pioda 9, c/o studio legale Tettamanti.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

13 ottobre 1977.

Esco, Société anonyme, aux **Geneveys-sur-Coffrane**, exploitation d'une usine de mécanique de précision, ecc. (FUSC del 26. 1. 1972, n° 21, p. 227). La signature de René-Eugène Grimm, directeur, est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 ottobre 1977.

Megatec M. Anken, succursale de **La Chaux-de-Fonds**. Sous cette raison, la maison «Megatec M. Anken», à Lausanne, études et réalisations de projets pour la conservation de biens d'équipement dans l'industrie et le bâtiment, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 18. 11. 1976 (FUSC du 3. 12. 1976, p. 3469), a créé une succursale à **La Chaux-de-Fonds**. La succursale est engagée soit par la signature du chef de la maison Mireille Anken, de Tolochenaz, à Lussy-sur-Morges VD, soit par la signature de Maurice Leuenberger, d'Ursenach BE, à **La Chaux-de-Fonds**, auquel procurator est conférée. Etudes et réalisations de projets pour la conservation de biens d'équipement dans l'industrie et le bâtiment. Rue de l'Eclair 4.

Genf - Genève - Ginevra

12 ottobre 1977.

«Modilliana» M. Bilgischer, à **Avusy**, articles de porcelaine, ecc. (FUSC du 31. 12. 1976, p. 3784). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 ottobre 1977.

Laboratoire d'analyses biologiques et médicales V. Molnar et J. Göhring, à **Genève**, société en nom collectif (FUSC du 22. 7. 1974, p. 2018). John-Richard Göhring est maintenant domicilié à Vernier.

12 ottobre 1977.

Edouard Muller, à **Versoir**, entreprise de carrelage et faïence (FUSC du 7. 9. 1971, p. 2197). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: **Pian-lès-Ouates**, 9, chemin du Clos.

12 ottobre 1977.

«Garage Carl-Vogt» Louis Müller, à **Genève**, garage, ecc. (FUSC du 25. 11. 1959, p. 3235). La maison ne fait plus l'achat et la vente d'automobiles.

12 ottobre 1977.

J. et J.-D. Pratolini, à **Genève**, société en nom collectif (FUSC du 20. 6. 1974, p. 1703). Nouvelle raison sociale: **Pratolini & Cie**. Nouveau siège: **La ncy**, 8, chemin du Fic-de-Chapitre, Petit-Lancy. Objet actuel: maçonnerie et peinture. Jean-Daniel Pratolini est maintenant domicilié à Lancy.

12 ottobre 1977.

Acili Sugar SA, à **Genève**, commerce de toutes denrées alimentaires, etc. (FUSC du 11. 11. 1976, p. 3242). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Acili Sugar SA**, en liquidation. Liquidateurs: Philippe de Loës et Jean-Jacques Magnin, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle. Lawrence J. Israël n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 ottobre 1977.

Société Immobilière Candelaria, à **Genève**, société anonyme (FUSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Justin Thorens, de Collonge-Bellerive, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 ottobre 1977.

Compagnie Industrielle Cirésia, Société générale des Raffineries, à **Versoir**, société anonyme (FUSC du 26. 2. 1969, p. 445). Rose-Marie Winghart n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean Forestier, de Thierrens, à Versoir, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 ottobre 1977.

Société Immobilière le Colombier Blanc, à **Céligny**, société anonyme (FUSC du 1. 11. 1974, p. 2916). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière le Colombier Blanc**, en liquidation. Liquidateur: Jean-Pierre Weber, de Genève, à Bernex, avec signature individuelle. Philippe Bouthillier de Beaumont; Alain Siry et Pierre Ferrero ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

12 ottobre 1977.

Dibad SA, à **Genève**, importation et exportation de bois africains, etc. (FUSC du 11. 2. 1977, p. 465). Procurator individuelle a été conférée à Elisabeth Chandy, de France, à Massongy (Haute-Savoie, France).

12 ottobre 1977.

Finance and Investment Group SA, à **Sion** (FUSC du 24. 12. 1970, p. 2165). Nouveau siège: **Genève**. Statuts originaux du 2 septembre 1970, modifiés le 10 octobre 1977. But: étude et réalisation de tout investissement; prise de participations dans des sociétés affiliées ou apparentées; représentation, courtage et direction dans le domaine immobilier. Capital: fr. 50 000, maintenant entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis M. Mudry, de Lens, à Pregny-Chambésy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Charles-Bonnet, chez Louis M. Mudry, avocat.

12 ottobre 1977.

Finexim SA, à **Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 29 septembre 1977. But: financement, achat, vente et représentation de tous produits et articles à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland P. Widmer, de Herrenhof, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 59, rue du Trente-et-un-Décembre, chez Roland P. Widmer.

12 ottobre 1977.

Garanta SA, à **Pian-lès-Ouates**, entreprise du bâtiment et de génie civil, etc. (FUSC du 17. 12. 1976, p. 3618). Adjonction au but: la société peut en outre accorder des prêts aux administrateurs. Statuts modifiés le 30 septembre 1977.

12 ottobre 1977.

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, à **Genève**, succursale d'une entreprise ayant son siège à Nyon (FUSC du 20. 4. 1977, p. 1258). Les pouvoirs de Gustave Barbey, Georges H. Brichard et Philippe du Parc Locmaria sont radiés. Manuel Germaert, de Belgique, à Humbeek (Belgique), et Forbertus Hoogen-dijk, des Pays-Bas, à Loenen A/D Vecht (Pays-Bas), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

12 ottobre 1977.

Interep SA, à **Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 4 octobre 1977. But: représentation et consultation, étude de marchés et organisation de réseaux de distribution en Europe d'appareils et de composants électroniques destinés au domaine industriel. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges R. Furrer, de Schongau, à Coligny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, cours des Bastions.

12 ottobre 1977.

Noridem SA, à **Coligny**, société anonyme (FUSC du 11. 8. 1977, p. 2629). Statuts modifiés le 29 septembre 1977 sur un point non soumis à l'inscription. Georges Drizenko n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Roger Montavon est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

12 ottobre 1977.

Promih SA, à **Genève**, nouvelle société anonyme. Statuts du 30 septembre 1977. But: assistance scientifique et information technique concernant le développement et l'application de la biologie et de l'hygiène au sujet de la structuration, l'installation et l'équipement de services de microbiologie et d'hygiène (éventuellement relatifs à la construction d'hôpitaux); prise de brevet et cession de licences; développement d'appareils et de réactifs pour les laboratoires de microbiologie; documentation et promotion de vente s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; Roger Burnier, de Genève, à Mies, secrétaire, et Edouard Engelbrecht, des Pays-Bas, à Voorburg (Hollande du Sud, Pays-Bas), lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, place du Port, chez Frank-Olivier Hay.

12 ottobre 1977.

Publicité Nouvelle SA, à **Genève**, tout conseil en publicité, etc. (FUSC du 23. 3. 1973, p. 784). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Publicité Nouvelle SA**, en liquidation. Liquidateur: René-Lucien Beauverd, de et à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Pierre Bouffard, William Weber et Philippe Eliette di Hermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Jean Caneri, sont radiés. Nouvelle adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez Fiduciaire R. L. Beauverd.

12 ottobre 1977.

Seascope SA, à **Genève**, affrètement et armement de navires, etc. (FUSC du 11. 12. 1975, p. 3304). Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Graham Day, du Canada, à Hantsport (Nouvelle Ecosse, Canada), directeur.

12 ottobre 1977.

Sivar SA, à **Genève**, toutes opérations de commerce, etc. (FUSC du 22. 5. 1970, p. 1173). Nouvelle adresse: 3, rue de la Baillive.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 21. Oktober 1977

Banque nationale suisse — Situation au 21 octobre 1977

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Franken / Francs	Franken / Francs
Goldbestand	Encaisse or	11 903 900 734.95	—
Devisen	Devises	13 191 875 435.72	+
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	4 290 000 000.—	507 259 701.31
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse	—	22 000 000.—
– Wechsel	– Effets de change	329 848 614.33	–
– Schatzanweisungen des Bundes	– Bons du Trésor de la Confédération	—	4 194 500.30
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	6 927 993.80	–
Wertschriften	Titres	—	8 583 915.57
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	—	—
– andere	– autres	592 623 001.—	–
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	31 852 336.56	–
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	83 078 691.70	–
Total	Total	30 430 106 808.06	716 679.20
Passiven	Passif		
Eigene Gelder	Fonds propres	69 000 000.—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	18 115 834 600.—	+
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	62 177 950.—
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 456 607 220.50	+
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 579 047 285.65	405 853 457.88
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:	—	–
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—	40 300 392.54
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—	—
– Sterilisierungskreditlinien	– Rescriptions de stérilisation	1 089 150 000.—	—
– Sonderkonti ¹⁾	– Comptes spéciaux ¹⁾	—	—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	2 120 467 701.91	+
Total	Total	30 430 106 808.06	14 731 715.36
¹⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachses	¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits		
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1½	15. 7. 1977
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	2½	15. 7. 1977
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1¼	18. 7. 1977
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2	18. 7. 1977

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Nestlé AG

erstattet ihren Aktionären folgenden Zwischenbericht:

In ihrer Gesamtheit haben sich unsere Geschäfte während der ersten acht Monate des laufenden Jahres positiv entwickelt. Der konsolidierte Umsatz beläuft sich für diese Zeitspanne auf Fr. 13 668 Mio., was im Verhältnis zur Vergleichsperiode des Vorjahres einer Zunahme von 15,5% entspricht. Hier die Zahlen im einzelnen:

	Konsolidierter Umsatz Jan./Aug. 1977 (in Mio. Fr.)	Erhöhung gegenüber Jan./Aug. 1976
Sofortlösliche und flüssige Getränke	4 949	29,1%
Milch, Käse, Joghurt und andere Frischprodukte	2 829	4,0%
Suppen, Bouillons, Gewürze, Fertiggerichte und Diverses	2 661	8,8%
Schokolade und Zuckerwaren	1 111	17,8%
Tiefkühlprodukte und Speiseeis	1 076	8,7%
Kindernährmittel und diätetische Produkte	1 042	15,4%
Insgesamt	13 668	15,4%

Angesichts der sich nur mühsam normalisierenden Weltwirtschaftslage und unter Berücksichtigung der Kursentwicklung des Schweizer Frankens, der nach einigen Monaten verhältnismässiger Ruhe nun wieder gegenüber fast sämtlichen Währungen anzieht, sind diese Ergebnisse durchaus befriedigend. Hätte die Konsolidierung der Umsatzzahlen Januar/August zu den Ende 1976 gültigen Wechselkursen vorgenommen werden können, so läge die Gesamtzunahme bei ungefähr 26%.

Die beachtliche Umsatzzunahme bei den Sofortgetränken und Schokoladeprodukten ist auf die massive Verwertung von Kaffee und Kakao, zweier wichtiger von uns verarbeiteten Rohstoffe, zurückzuführen. Die Entwicklung der Durchschnittspreise, verglichen mit 1975 als Basisjahr, spricht hier eine deutliche Sprache:

	1975	1976	1977 1. Trim.	1977 2. Trim.	1977 3. Trim.
Kaffee	100	223	402	437	317
Kakao	100	146	256	270	318

Die Betriebsgesellschaften der Gruppe waren naturgemäss gezwungen, ihre Verkaufspreise nach Möglichkeit diesen überbordenden Ausschlägen anzupassen. Wohl als Folge davon wurde nun aber in den letzten Monaten seitens der Hausfrauen ein Widerstand gegenüber diesen Preissteigerungen bemerkbar. Dieser äusserte sich in einer Abnahme der durch den Handel und in geringem Masse auch durch die Verbraucher getätigten Käufe. Die Konsumenten wollen in der Tat letztlich nicht die Leidtragenden eines nach ihrer Ansicht übertriebenen Gewinnstrebens der Produzentenländer sein. Beim Kaffee bleibt die Frage noch offen, wie lange sich der Preisturz der vergangenen Wochen noch fortsetzen wird; vorläufig nehmen die Käufer eine abwartende Haltung ein.

Als Folge dieses Höhenfluges der Rohstoffpreise ist das Verkaufsvolumen hinter dem geldwertmässigen Umsatz zurückgeblieben; bei den reinen Kaffee-Extrakten ist sogar ein leichter Rückgang festzustellen. In den übrigen Sektoren war der Geschäftsgang jedoch befriedigend, ausgenommen das Speiseeis, dessen Absatz in Europa durch die schlechten Wetterbedingungen beeinträchtigt wurde.

Wegen des unterschiedlichen Gewichts der einzelnen Produktgruppen in unserem Sortiment ist kaum damit zu rechnen, dass die Entwicklung des Betriebsergebnisses mit derjenigen des Umsatzes Schritt halten wird. Die Geschehnisse im letzten Jahresquartal können die Gewinnsteigerung noch wesentlich beeinflussen. Angesichts der ungewissen Wirtschaftslage und spezifischer Probleme, welche mit den von unserer Gruppe hergestellten und vertriebenen Lebensmitteln zusammenhängen, ist eine zuverlässige Schätzung heute nicht möglich. Der Reingewinn könnte durch die Abschreibungen auf den Lagerbeständen, insbesondere von Kaffee, beeinflusst werden, welche die Betriebsgesellschaften aufgrund des Preiszerfalls dieses Rohstoffs bis zum 31. Dezember vorzunehmen gezwungen sein könnten.

Stellen wir abschliessend fest, dass unsere Gruppe nichts von ihrer Vitalität eingebüsst hat. Die Vollbeschäftigung unserer rund 137 000 Mitarbeiter auf der ganzen Welt ist gewährleistet, wozu auch ein im Vergleich zum Vorjahr erweitertes Investitionsprogramm beigetragen hat; letzteres wird 1978 noch wachsen. Unsere Diversifizierungspolitik wird fortgesetzt; die bestätigt unsere kürzlich veröffentlichte Absicht, ein Kaufangebot für das amerikanische Pharma-Unternehmen Alcon zu lancieren.

Vevey und Cham, den 26. Oktober 1977

Nestlé SA

communiqué à ses actionnaires son rapport intermédiaire

La situation, telle qu'elle se présentait à la fin du mois d'août 1977, indique que l'ensemble des affaires de l'entreprise a évolué favorablement durant les 8 premiers mois de l'année en cours. Le chiffre d'affaires consolidé s'est élevé pendant ce laps de temps à 13 668 millions de francs suisses, indiquant une augmentation de 15,5% par rapport à la période janvier/août de l'année précédente. Dans le détail, les chiffres suivants ont été relevés:

	Chiffre d'affaires consolidé janvier/août 1977 (mio Fr.)	Augmentation par rapport à janvier/août 1976
Boissons instantanées et liquides	4 949	29,1%
Laits, fromages, yogourts et autres produits frais	2 829	4,0%
Potages, bouillons, condiments, plats cuisinés, produits et activités divers	2 661	8,8%
Chocolats et confiserie	1 111	17,8%
Surgeles et glaces	1 076	8,7%
Produits infantiles et diététiques	1 042	15,4%
Total	13 668	15,4%

Ces progressions sont satisfaisantes, si l'on tient compte aussi bien de la situation conjoncturelle mondiale qui tarde à se normaliser que de l'évolution du franc suisse dont la tendance à la hausse – après une période de calme relatif – a repris pratiquement vis-à-vis de toutes les monnaies. Si les cours de change de fin 1976 avaient pu être maintenus pour déterminer le chiffre d'affaires consolidé janvier/août 1977, la progression pour l'ensemble du Groupe s'établirait à environ 26%.

Les taux de croissance élevés pour les secteurs des boissons instantanées et du chocolat traduisent la hausse vertigineuse des prix de deux matières premières importantes traitées par le Groupe: le café et le cacao. L'évolution illustrée à l'aide des moyennes de prix indexées (1975: 100) est révélatrice:

	1975	1976	1977 1 ^{er} trim.	1977 2 ^e trim.	1977 3 ^e trim.
café	100	223	402	437	317
cacao	100	146	256	270	318

Si les sociétés opérationnelles du Groupe ont été contraintes de tenir compte autant que possible de ces renchérissements dans les prix de vente au consommateur, les tendances de ces derniers mois reflètent une résistance certaine de la part des ménages à l'égard de ces hausses. Il en est résulté une diminution des achats effectués par les distributeurs et, dans une moindre mesure, par les consommateurs qui, à la longue, ne veulent pas faire les frais des exigences des pays producteurs, qu'ils trouvent exagérées. Dans le cas du café, la question reste encore ouverte de savoir où va s'arrêter l'effondrement des prix intervenu au cours de ces dernières semaines; pour l'heure, les acheteurs observent une position d'attente.

Cette poussée des prix des matières premières a pour conséquence que le tonnage des ventes n'a pas suivi une évolution comparable à celle qui ressort du calcul de leur valeur monétaire; pour les extraits de café pur, on constate même un léger recul quantitatif. Dans les autres secteurs, en revanche, l'évolution est satisfaisante, exception faite des glaces, dont le volume des ventes a été influencé défavorablement par les mauvaises conditions météorologiques.

Dans l'ensemble, étant donné la pondération relative des produits du Groupe, il ne faut pas s'attendre à une progression du bénéfice d'exploitation correspondant à celle des ventes. En fait, le taux de la progression du bénéfice dépendra largement de l'évolution des derniers mois de l'année. Cette évolution reste très incertaine, en raison aussi bien des faiblesses des conjonctures que des facteurs particuliers aux denrées traitées et vendues par le Groupe. Le bénéfice net pourrait être sensiblement influencé par l'ampleur des dépréciations de stocks, notamment le café, que les sociétés opérationnelles pourraient être amenées à faire en fonction de la dégradation des prix du marché de ces matières d'ici le 31 décembre.

On peut conclure que la vitalité de notre organisation a conservé tout son dynamisme. Le plein emploi de nos quelque 137 000 collaborateurs à travers le monde a pu être assuré, grâce également à un programme d'investissement en progrès par rapport à l'année précédente, et qui s'élargira encore en 1978. Notre politique de diversification s'est, quant à elle, poursuivie avec notre intention annoncée dernièrement de faire une offre d'achat de la société pharmaceutique américaine Alcon.

Vevey et Cham, le 26 octobre 1977

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Kündigung von Anleihen

Entsprechend ihrem gesetzlichen Auftrag, den Mitgliedbanken für die Finanzierung des Hypothekengeschäftes möglichst billige Mittel zur Verfügung zu stellen, sowie gestützt auf Art. 3 der Anleihebedingungen kündigt die Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates die

5¼%-Pfandbriefanleihe Serie 101, 1967-82, von Fr. 35 000 000.-
(Valoren-Nr. 48825)

und die

5%-Pfandbriefanleihe Serie 106, 1968-83, von Fr. 50 000 000.-
(Valoren-Nr. 48830)

vorzeitig auf den

31. Januar 1978

zur Rückzahlung. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 31. Januar 1979 ff. an den Kassen sämtlicher der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken angehörenden Institute.

Es ist vorgesehen, den Titelinhabern zur gegebenen Zeit eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Zürich, den 26. Oktober 1977

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Sportbahnen Jaunpass AG, Boltigen

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 5. November 1977, um 13.30 Uhr, im Bergrestaurant «Taverne», Jaunpass, Boltigen.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1976/77. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Orientierung über das Budget 1977/78.
5. Wahlen.
6. Beschlussfassung über die Zeichnung von Aktien bei der Skilift Abländschen AG.
7. Verschiedenes.

Die Zutritts- und Stimmkarten können vor der Generalversammlung ab 13 Uhr im Restaurant «Taverne» gegen Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung beim Kassier, Herrn Hans Niederhauser, Gafner, Reidenbach, Boltigen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Boltigen, den 24. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat

Moenus Holding SA, Lugano

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

der Firma Moenus Holding SA, vom 18. November 1977, 11 Uhr, im Büro der Rechtsanwälte Tettamanti-Spiess, via G.B. Pioda 9, Lugano.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1975.
2. Beschlussfassung über einen Beteiligungsverkauf einer Tochtergesellschaft.
3. Verschiedenes.

Die Akten zu den einzelnen Traktanden liegen bei den Rechtsanwälten Tettamanti-Spiess zur Einsicht auf.

Lugano, den 20. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat

Le consommateur et le commerce de détail

Dans cette publication spéciale, la Commission fédérale de la consommation publie une enquête portant sur l'évolution des formes du commerce de détail et leurs effets sur les possibilités d'achat des consommateurs.

L'évolution du commerce de détail, qui se manifeste par de nouvelles formes de vente et par la disparition de petits commerces, surtout dans la branche alimentaire, se répercute sur la structure d'approvisionnement des consommateurs et modifie leurs habitudes d'achat. Le rapport de la Commission entre en matière sur le changement structurel dans la distribution de marchandises et sur ces facteurs déterminants que sont le pouvoir d'achat des consommateurs, la concurrence dans le commerce de détail et l'évolution de l'effectif des magasins de vente. Le rapport analyse les réactions du consommateur par rapport à une offre multiple et diverse, son comportement dans le domaine des achats et ses revendications concernant l'offre, le prix, les possibilités d'achat et les heures d'ouverture des magasins. La Commission tire des conclusions, formule des solutions à envisager et indique des mesures entrant en considération pour assurer des possibilités d'achat suffisantes.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 5 francs.

Cette publication spéciale peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

6½%-Anleihe Ermano Holding AG, Biel, von 1967

Gemäss den Anleihensbedingungen vom 15. November 1967 sind von dieser Anleihe von der Fides Revision Zürich folgende Obligationen zur Rückzahlung zu pari per 31. Dezember 1977 ausgelöst worden:

4	118	208	305
13	120	214	319
27	133	225	326
31	145	230	331
39	152	249	344
42	158	259	356
54	167	267	360
77	175	277	378
81	184	284	383
91	197	296	399

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 31. Dezember 1978 und folgende, können vom 31. Dezember 1977 an bei den auf den Titeln als Zahlstellen erwähnten Banken sowie am Sitz der Gesellschaft eingelöst werden.

3% (6%) Anleihe 1929 Santiago de Chile, mit «Plan 1948» abgestempelte Obligationen

Valoren-Nummer 709 402

Aus den gemäss Vereinbarung vom Jahre 1949 von der Republik Chile für das zweite Semester 1977 zu Tilgungszwecken zur Verfügung gestellten Mitteln konnten Fr. 262 000.- nom. Obligationen im Markt zurückgekauft werden. Dagegen mussten 60 Titel zu je Fr. 1000.- nom. in einer Auslosung bestimmt werden. Diese Obligationen, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. Oktober 1977 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost, zwecks Rückzahlung zu pari ab 1. Dezember 1977; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

659	3472	6010	7476	9746
707	3501	6191	7849	9946
947	4146	6192	8261	9947
1053	4281	6321	8477	10142
1088	4675	6328	8597	10306
1634	4772	6424	8639	11009
1693	5063	6608	8858	11172
1866	5140	6783	9059	11431
2692	5366	6814	9279	12289
2722	5410	7038	9345	12734
2863	5508	7039	9590	12736
3105	5838	7473	9591	12889

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. Juni 1978 & ff., können ab 1. Dezember 1977 an den Schaltern von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S. A.
Bank Leu AG
Herrn A. Sarasin & Cie

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

3% (6%) Anleihe 1930 Republik Chile, schweizerisch-holländische Tranche, mit «Plan 1948» abgestempelte Obligationen

Valoren-Nummer 708 820

Aus den gemäss Vereinbarung vom Jahre 1949 von der Republik Chile für das zweite Semester 1977 zu Tilgungszwecken zur Verfügung gestellten Mitteln konnten Fr. 304 000.- nom. Obligationen im Markt zurückgekauft werden. Dagegen mussten 75 Titel zu je Fr. 1000.- nom. in einer Auslosung bestimmt werden. Diese Obligationen, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. Oktober 1977 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost, zwecks Rückzahlung zu pari ab 1. Januar 1978; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

81	2319	5795	9173	12701
155	2342	5899	9289	12984
156	2343	5955	9512	13043
160	2463	6147	9654	13164
592	2850	6273	9870	13322
593	2955	6671	10174	13403
594	3106	6872	11088	13607
1081	3514	6964	11111	13766
1140	4240	6966	11124	13960
1265	4476	7081	11603	14250
1266	4678	7369	11751	14432
1459	5210	7903	11949	14433
2316	5347	8174	12215	14567
2317	5360	8382	12465	15313
2318	5542	8873	12466	15558

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. Juli 1978 & ff., können ab 1. Januar 1978 an den Schaltern von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S. A.
Bank Leu AG
Herrn A. Sarasin & Cie

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Société Internationale de Micropsychanalyse

Assemblée générale extraordinaire

Le président du comité d'administration convoque tous les membres de la Société Internationale de Micropsychanalyse à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le 26 novembre 1977, à Couvet, domicile de son président d'honneur, le D^r S. Fanti.

Ordre du jour:

1. Liste de présence.
2. Allocution du président.
3. Rapport du secrétaire.
4. Rapport du trésorier.
5. Rapport du fiduciaire, contrôleur des comptes.
6. Décharge au comité.
7. Election du comité.
8. Election des contrôleurs.
9. Motion concernant les assemblées générales.
10. Motion concernant les membres de l'association.
11. Divers.

Couvet, le 20 octobre 1977

Le président: D^r Pierre Codoni

Arrow Petroleum Co. SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 8 novembre 1977, à 11 h., au siège social de la société, 3, place du Molard, à Genève, c/o étude Lachenal, Dutoit, Brechbühl & Cottier.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections et nominations statutaires.
6. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Genève, le 21 octobre 1977

Le conseil d'administration

Dunford Petroleum Co. SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 8 novembre 1977, à 11 h. 30, au siège social de la société, 3, place du Molard, à Genève, c/o étude Lachenal, Dutoit, Brechbühl & Cottier.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections et nominations statutaires.
6. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Genève, le 21 octobre 1977

Le conseil d'administration

Sardax SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 7 novembre 1977, à 14 h. 15, en l'étude de M^r Rolf A. Bracher, avocat, 9, rue de la Fontaine, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de Monsieur Christiano Aldo Carpi du conseil d'administration et décharge de sa responsabilité pour l'activité qu'il a déployée.
2. Nomination d'un administrateur unique avec signature individuelle.
3. Examen du problème de la cession par Monsieur Christiano Aldo Carpi à Monsieur Michel Bouverat de 24 actions de la société.
4. Renonciation par la société de tous droits et toutes prétentions relatifs à la fabrication, l'exploitation et la commercialisation du système de visée «De Filippis/ML Guide» et acceptation de la «Déclaration» du 14 octobre 1977.
5. Divers.

Genève, le 24 octobre 1977

Le conseil d'administration

Banque de Crédit International, Genève, en liquidation concordataire

Convocation des porteurs de bons de jouissance à une assemblée générale extraordinaire.

Les porteurs de bons de jouissance de la Banque de Crédit International, Genève, en liquidation concordataire, sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 17 novembre 1977, à 16 h., au siège de la société, 9, rue du Conseil Général, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant: Annulation des bons de jouissance.

Genève, le 14 octobre 1977

Le conseil d'administration,
le président: Pierre Audéoud

Les liquidateurs:
Deloitte, Haskins & Sells SA
Pierre Engel Charles Wintch

Banque de Crédit International, Genève, en liquidation concordataire

Convocation des actionnaires à une assemblée générale extraordinaire.

Les actionnaires de la Banque de Crédit International, Genève, en liquidation concordataire, sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 17 novembre 1977, à 16 h. 30, au siège de la société, 9, rue du Conseil Général, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Annulation des bons de jouissance.
2. Réduction du capital-actions.
3. Modifications statutaires.

Le texte de ces modifications peut être consulté par les actionnaires au siège de la banque.

Genève, le 14 octobre 1977

Le conseil d'administration,
le président: Pierre Audéoud

Les liquidateurs:
Deloitte, Haskins & Sells SA
Pierre Engel Charles Wintch

Tender offer

Asgard International Inc., Panama

offers to purchase

Casa Bella Financial, N.V.

8% convertible subordinated debentures

for the amount of US\$ 200.- (two hundred dollars) each debenture.

Interested parties should send their debentures, together with interest coupons for payment, to the escrow agent:

International Department Capital Bank
1000 N.W. 14th Street, Miami, Florida 33151

Loterie romande

405^e tranche

Liste de tirage du 22 octobre 1977

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants
10 000	10.—	2 0
1 500	20.—	80 88
		198 201 222 224 247
		397 476 639 808 834
290	40.—	454 505 572 578 688
		0452 0707 2436 3670 6824
		7482 8796 9726
15	200.—	720187 720506 725989 730378 735747
		737489 739761 741651 742887 746282
		760449 761259 765394 766899 767215
7	500.—	723085 723568 735968 742474 759365
		760573 761319
1	100 000.—	732603
2	500.—	732602 732604
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 7326... hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—.
11 912		

Pully VD, le 22 octobre 1977

L'émission de la 405^e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 720 000 à 769 999.

Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 25 avril 1978

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
393	23. 4. 77	26. 10. 77	399	23. 7. 77	26. 1. 78
394	7. 5. 77	10. 11. 77	400	6. 8. 77	9. 2. 78
395	21. 5. 77	24. 11. 77	401	20. 8. 77	23. 2. 78
396	4. 6. 77	7. 12. 77	402	3. 9. 77	6. 3. 78
397	18. 6. 77	21. 12. 77	403	17. 9. 77	20. 3. 78
398	2. 7. 77	5. 1. 78	404	1. 10. 77	4. 4. 78

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Inserieren
bringt
Gewinn!



100 Kundenkontrollkarten nur Fr. 18.50

Das Besondere an diesem Angebot ist aber nicht der Preis, sondern die international patentierte Fächerwirkung der RN Karte! Mit einem Blick erfassen Sie 50 Adressen. Blitzartig ist die gesuchte Kundenkarte zur Hand. Erstaunlich, wie informationsreich jede Karte gestaltet werden kann: genaue Adresse, Besuchszeiten, massgebende Personen, Telefon G und P, Besuchsergebnisse, Termine, Umsätze, Bezüge, Bemerkungen u. a. m. Mit der RN Fächerkarte haben Sie Ihre Kunden richtig im Griff, und Ihre Kunden sind auch erstaunt über Ihr Gedächtnis.

Rüegg-Naegeli

erfasst Ihre Büroprobleme und löst sie.

Nehmen Sie Kontakt auf mit
Rüegg-Naegeli & Cie AG
8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/201 22 11

Ihre Winter-Visitenkarte



Nomad der schmutzschluckende Bodenbelag bleibt stets elegant und hält die Eingänge sauber — eine perfekte Präsentation. Nomad ist antistatisch, bestens geeignet für Computerräume.

Ein praktischer Tip: Nomad vor Getränkeautomaten schützt den Fussboden vor verschüttetem Kaffee usw.

3M

Nomad (ohne Rücken) vor dem Hauseingang verlegt stoppt den Schmutz schon vor der Türe. Nomad scheut kein Wetter! Und Nomad macht rutschsicher, am Swimming Pool, im Duschraum, und ist hygienisch einwandfrei, weil antibakteriell behandelt.

SHA

Coupon:

Bitte detaillierte Unterlagen über
Nomad an
Firma
Name
Strasse
PLZ/Ort
Telefon



Telefon 35
8103 Unterengstringen
Telefon 01 79 30 88

STADTVERWALTUNG LUZERN

Zu vermieten

in verschiedenen Betriebsgebäuden der Städtischen Werke Luzern, in vorzüglicher Geschäfts- und Verkehrslage, nächst Zentrum der Stadt Luzern

Bürräume

insgesamt 200 m² in Räumen bis zu 77 m² Grösse, 2 Personenlifte. Für Kunden/Besucher sind genügend Parkplätze für Kurzparkierung vorhanden.

Lagerräume

insgesamt 950 m², Nutzlast: 400 kg/m² und mehr, Warenlift, Verladerrampe mit guter Zufahrtsmöglichkeit.

Autoabstellplätze

günstig gelegen, sehr gute Zufahrtsmöglichkeiten.

Anfragen werden erbeten an

Städtische Werke Luzern, Elektrizität Gas Wasser - EGW, Industriestrasse 6, 6005 Luzern, Tel. 041 49 41 11

Zu verkaufen an guter Verkehrslage in Vorort von Basel (Industriezone)

Wohn- und Fabrikliegenschaft

enthaltend:

- Wohnhaus mit 3 Wohnungen
- Werkstattgebäude mit Büroanbau
- Lageraum
- Halle
- Doppelgarage

Gesamtes Areal: ca. 27 a (50 m x 55 m), an 2 Strassen angrenzend, Wohnungen und Gebäulichkeiten sind voll vermietet.

Verhandlungsbasis: ca. 2.1 Mio. Franken, Belastung: Fr. 825 000.-, Nettorendite: ca. 5.4%.

Ernsthafte und rasch entschlossene Interessenten wenden sich an

Fiduzaria Treuhand AG, Postfach 305, 4012 Basel, Tel. 061 43 85 43



**Stempel
Gravuren
Schilder**

8022 Zürich

Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

Verlangen Sie vom
Schweizerischen
Handelsamtsblatt
unentgeltliche Zusendung
einer Probenummer der
Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»

Wetterfeste Selbstklebebilder

Firmentafeln

Magnetfolien

(auswechselbare Schilder)

fabriziert

**GUSTAV PFISTER
AG**

SIEBDRUCKEREI
Telefon 052 / 22 43 22
8401 Winterthur

Über 70 Jahre Erfahrung auf dem
Adressiermaschinen-Sektor garan-
tieren höchste Perfektion bis ins
Detail.

ELLIOTT

- ein modernes Adressiersystem, das
sich den Aufgaben aus der Praxis
anpasst.

ADRESSOMAT AG

BASEL Haltingerstr. 65
Tel. 061/26 21 75
ZÜRICH Seefeldstr. 212
Tel. 01/55 64 40

Das Sparheft Nr. 70-10468-4 ausge-
stellt von der Bank Leu AG, Zürich,
mit einem Guthabensaldo von
Fr. 3 754.75 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes
werden hiermit aufgefordert, das-
selbe binnen 6 Monaten, von heute
an gerechnet, an den Schaltern der
unterzeichneten Bank vorzuweisen;
andernfalls wird dieses Sparheft als
kraftlos erklärt und ein neues ausge-
stellt.

Bank Leu AG

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig

Inserieren
Sie!

Guthaben

muss man heute
sicher im Griff haben.

Wenn's um Ihr Geld geht, dann fragen Sie
besser uns, die erfahrenen Spezialisten. Wir
bieten Ihnen Inkasso-Full-Service mit modern-
sten Computern, wir arbeiten in der Schweiz
und im Ausland. Serios und zuverlässig - denn
wir sind eine anerkannte, internationale
Organisation.

**JUSTITIA
INKASSO**

...der bessere
Schutz
vor schlechten Zahlern.

Justitia AG
8034 Zürich Tel. 01/47 22 66

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Namensparheft Nr. 30.238-04 der St. Gallischen
Kantonalbank, Filiale Heerbrugg wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit auf-
gefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner
Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen.
Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das
Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären las-
sen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 24. Oktober 1977

St. Gallische Kantonalbank
Rechtsabteilung

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell Fr. 200.-

Print-Fix EA elektrisch Fr. 600.-

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie

Geha 120 Handmodell Fr. 250.-

Geha 140 elektrisch Fr. 400.-

Geha 260 DA Handmodell Fr. 500.-

Geha 500 DA elektrisch Fr. 700.-

Elliams Speedrite elektrisch Fr. 500.-

Roto 421 Handmodell Fr. 250.-

Roto 412 elektrisch Fr. 550.-

Roto 450 elektrisch Fr. 600.-

Roneo 150 und 250 Fr. 150.-

Roneo 500 Handmodell Fr. 250.-

Roneo 500 elektrisch Fr. 300.-

Roneo 350 elektrisch Fr. 500.-

Gestetner Modell 300 Handmodell Fr. 400.-

Gestetner Modell 320 elektrisch Fr. 600.-

Gestetner Modell 360 elektrisch Fr. 900.-

Gestetner Modell 400 Handmodell Fr. 600.-

Gestetner Modell 460 elektrisch Fr. 1600.-

Rex M 2 Fr. 100.-

Rex M 4 Handmodell Fr. 450.-

Rex M 4 elektrisch Fr. 650.-

Rex D 280 elektrisch Fr. 600.-

Rex D 490 Fr. 850.-

Rex 1000 elektrisch Fr. 950.-

Rex 750 elektrisch Fr. 2000.-

Kega Eintrommel Fr. 50.-

Umdrucker:

Ormlg Fr. 200.-

Trommler ohne Papierzuführung Fr. 300.-

Trommler mit Papierzuführung Fr. 450.-

Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen

Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz Im Hof

Die 3 ganz grossen Vorteile der SBKK Kollektiv- Versicherung

Vorteil 1: Das ganze Paket der gesamten Salärusfall-Heilungskosten- und Unfallzusatzkostenversicherung wird durch die SBKK lückenlos und ohne Überschneidung abgedeckt. Sie und Ihre Mitarbeiter sind und bleiben genau richtig versichert. Die SBKK ist als soziale Versicherung nach KUVG speziell auf die IV und SUVA abgestimmt.

Vorteil 2: Die SBKK behandelt Unfall und Krankheit nach denselben Kriterien. Das ganze Unternehmen läuft deshalb über einen einzigen Vertrag: der administrative Aufwand ist klein und bleibt überschaubar. Sie können den SBKK-eigenen Rechtsdienst beanspruchen.

Vorteil 3: Innerhalb des Kollektivvertrages hat jeder Mitarbeiter die Möglichkeit, für sich und seine nicht durch die SUVA versicherten Familienmitglieder Ergänzungsversicherungen abzuschliessen wie: Zusatzversicherung für Spital-, Zahnbehandlungs- und Unfallheilungskosten. Dies entspricht der liberalschweizerischen Art der Selbstfürsorge. Ihre Mitarbeiter werden ohne grosse Formalitäten in die Versicherung aufgenommen und geniessen volle Freizügigkeit.

Deshalb: Lieber gleich zur SBKK

Die SBKK (Schweiz. Betriebskrankenkasse) ist seit über 30 Jahren auf die Kollektivversicherung spezialisiert.



Der schützende Helm ist unser Symbol. Die Regelungen nach OR, die Gesamtarbeitsverträge der meisten Branchen sowie die Verhandlungen zwischen Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbänden mit ihrer Vielfalt an Bestimmungen zur Krankenversicherung, gehören zu unserer täglichen Arbeit. Was bei einem Versicherern weniger der Fall sein dürfte.

Unsere Spezialisierung hat uns ein hohes Know-How in der Kollektiven Krankenversicherung gebracht. Es erlaubt uns grosse Anpassungsfähigkeit. SBKK-Kollektivverträge entsprechen denn auch hautnah den Wünschen des Unternehmers und seiner Mitarbeiter und sind neuen Verhältnissen bestens adaptierbar.

SBKK - der Begriff für wirklich lückenlose Versicherung für Salärusfall, Krankenpflege, Unfall, Zahnbehandlung.

**SBKK
Versicherungen**

Schweiz. Betriebskrankenkasse Winterthur, Römerstr. 37, 8401 Winterthur, Tel. 052/23 36 31

Geschäftsstelle in: 4051 Basel, Henric Petri Strasse 15, Tel. 061/23 62 20 • Geschäftsstelle in: 8040 Zürich, Norastrasse 5, Tel. 01/54 79 30 •

Geschäftsstelle in: 3014 Bern, Standstrasse 8, Tel. 031/41 26 26 • Geschäftsstelle in: 1001 Lausanne, 39, Boul. de Grancy, Tel. 021/26 76 73 •

Geschäftsstelle in: 1211 Genf, 27, Chemin du Bouchet, Tel. 022/33 80 00 •

Mit Ihrer Unterschrift erhalten Sie

Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.-

Kommen Sie zu Prokredit, Ihr Geld
ist für Sie bereit, frei verfügbar.

Sie werden ganz privat empfangen,
wir haben keine offenen Schalter.

Bei uns geht alles rasch, mit einem
Minimum an Formalitäten.

Es lohnt sich, mit uns zu reden.

Bei uns sind Sie ein wichtiger Kunde.

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01 / 221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau,
Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr.

Name Vorname

Strasse Nr.

PLZ/Ort

Bereits 990.000 Darlehen ausbezahlt